

**ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV  
NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI  
FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+  
PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013**

**ČÍSLO ZMLUVY: 58/2014/5.4**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá medzi:

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

**1.1. Poskytovateľ**

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky  
sídlo : Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava  
IČO : 42181810  
DIČ : 2023106679  
Banka : Štátna pokladnica, Bratislava  
Číslo účtu : SK14 8180 0000 0070 0038 9046  
konajúci : Ing. Peter Žiga, PhD.,  
minister životného prostredia Slovenskej republiky,  
štatutárny orgán

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

**1.2. Prijímateľ**

názov : Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky  
sídlo : Tajovského 28/B, 974 01 Banská Bystrica  
zapísaný v : -  
IČO : 17058520  
DIČ : 2021526188  
Banka : Štátna pokladnica, Bratislava  
Číslo účtu<sup>1</sup> : SK91 8180 0000 0070 0050 0568  
konajúci : Ing. Milan Boroš, riaditeľ Štátnej ochrany prírody Slovenskej  
republiky, štatutárny orgán

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

---

<sup>1</sup> osobitný účet zriadený v súvislosti s touto zmluvou o spolufinancovaní

- 1.3. Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu (ďalej len „**prostriedky na spolufinancovanie**“).
- 1.4. Táto zmluva vrátane všetkých jej príloh sa ďalej označuje aj ako „**Zmluva o spolufinancovaní**“. Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy o spolufinancovaní označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“.

## 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi za účelom spolufinancovania realizácie aktivít projektu schváleného a spolufinancovaného Európskou komisiou (EK) v programe LIFE+:

Kód projektu	: LIFE10NAT/SK/083
Názov projektu	: <b>Obnova endemických panónskych slanísk a piesočných dún na južnom Slovensku</b>
Kód žiadosti o spolufinancovanie	: 03/FM 2011 - 2/MŽP SR

(ďalej len „**Projekt**“).

- 2.2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na základe tejto Zmluvy o spolufinancovaní poskytne prostriedky na spolufinancovanie Prijímateľovi, a to v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy o spolufinancovaní, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje a so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právne záväznými aktmi Európskej únie (ďalej len „**právne predpisy SR a EÚ**“).
- 2.3. Účelom tejto Zmluvy o spolufinancovaní je spolufinancovanie schváleného Projektu Prijímateľa, a to poskytnutím prostriedkov na spolufinancovanie na základe schválenej žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu – kód žiadosti 03/FM 2011 - 2/MŽP SR. Účelom poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie je úhrada oprávnených výdavkov Prijímateľa v dohodnutom pomere k celkovým výdavkom Projektu a to po predložení vyúčtovania a za podmienok uvedených v tejto Zmluve o spolufinancovaní.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že začiatkom realizácie Projektu je dátum: **01. 09. 2011**, ktorý sa zhoduje so začiatkom realizácie Projektu stanoveným v zmluve medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK.
- 2.5. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie a použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve o spolufinancovaní a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, ktorým je **30. 12. 2016**.
- 2.6. Prostriedky na spolufinancovanie poskytnuté v zmysle tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú prostriedkami štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie

finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v právnych predpisoch EÚ a SR (najmä zákon č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 440/2000 Z.z. o správach finančnej kontroly v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU

3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK na jemu zverené aktivity predstavujú sumu 100 047,00 EUR (slovom stotisícštyridsaťsedem eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi prostriedky na spolufinancovanie do výšky 100 047,00 EUR (slovom stotisícštyridsaťsedem eur), čo predstavuje 100,00 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy.
- c) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške 0 EUR (slovom nula eur), čo predstavuje 0,00 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu, ktoré neposkytne EK uvedených v bode 3.1. písm. a) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní.
- d) Prijímateľ zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov jemu zverených aktivít Projektu.

3.2. Konečná výška poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie Projektu uvedená v bode 3.1. písm. b) tohto článku Zmluvy o spolufinancovaní môže byť upravená v prípade korekcie podľa čl. 3 ods. 8 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

3.3. Prijímateľ sa zaväzuje použiť prostriedky na spolufinancovanie výlučne na úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou o spolufinancovaní.

3.4. Oprávneným obdobím pre výdavky je obdobie realizácie Projektu schválené EK, a to: od **01. 09. 2011** do **30. 12. 2016**.

3.5. Prijímateľ nesmie požadovať na realizáciu oprávnených aktivít Projektu dotáciu alebo príspevok, ani inú formu pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EK a Recyklačného fondu.

3.6. Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu.

### 4. KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A KONTAKTNÉ ÚDAJE

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú Zmluvné strany povinné uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1.

tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v článku 1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní, pričom Prijímateľ je povinný adresovať zásielky na odbor technickej pomoci a programov nadnárodnej spolupráce, sekcie environmentálnych programov a projektov.

- 4.2 Poskytovateľ môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou o spolufinancovaní bude prebiehať aj elektronicky prostredníctvom emailu alebo faxom a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie je Prijímateľ povinný uvádzať kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 ods. 2.1. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Ak Poskytovateľ určí elektronickú formu komunikácie prostredníctvom emailu alebo faxovú formu komunikácie, zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne písomne oznámiť svoje emailové adresy, resp. faxové čísla, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať.
- 4.3 Bližšie podmienky komunikácie Zmluvných strán sú upravené v článku 13 prílohy č. 1 Zmluvy o spolufinancovaní - Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní.

## 5. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Zmluva o spolufinancovaní nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluva o spolufinancovaní sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím 5 rokov odo dňa skončenia Projektu podľa článku 2 ods. 2.5. tejto Zmluvy o spolufinancovaní. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú nasledujúce prílohy: 1. Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o spolufinancovaní, 2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu, 4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby, 5. Monitorovacia správa, 6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa, 7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu. Prijímateľ týmto vyhlasuje, že sa s obsahom príloh Zmluvy o spolufinancovaní oboznámil a berie na vedomie, že je týmito prílohami v celom rozsahu viazaný.
- 5.3 Osoby oprávnené konať v mene Prijímateľa (štatutárny orgán a v prípade udelenia plnej moci aj zástupca) sú uvedené v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane ich podpisových vzorov a v prípade zástupcu vrátane plnej moci. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi zmenu alebo doplnenie týchto oprávnených osôb a doručiť Poskytovateľovi nové podpisové vzory a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj novú plnú moc. V prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.
- 5.4 Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť Projektu v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o spolufinancovanie LIFE+ zo štátneho rozpočtu.
- 5.5 Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti, ako aj zaslané Poskytovateľovi pred podpisom tejto Zmluvy o spolufinancovaní sú pravdivé a zostávajú účinné aj v čase podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní v nezmenenej forme.



- 5.6 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy o spolufinancovaní stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy o spolufinancovaní. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy o spolufinancovaní a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku k Zmluve o spolufinancovaní.
- 5.7 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle zákonov uvedených v článku 2 ods. 2.6., ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy o spolufinancovaní alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy o spolufinancovaní, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 5.8 Táto Zmluva o spolufinancovaní je vyhotovená v 5 rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy o spolufinancovaní obdrží Prijímateľ 1 rovnopis a 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého u Poskytovateľa.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy o spolufinancovaní riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy o spolufinancovaní, a preto ju na znak súhlasu podpísali.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa ..... 02. APR. 2014 .....

Podpis: ....

Ing. Peter Žiga, PhD., minister životného prostredia Slovenskej republiky, štatutárny orgán

Za Prijí

dňa 19.3.2014

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY  
Slovenskej republiky  
Tarnovská 28B  
974 01 BANSKÁ ŠTYRICA  
IČO: 17058526 IČ DPH: SK221.2013

Podpis:

Ing. Milan Boroš, riaditeľ Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, štatutárny orgán

Prílohy:

1. Všeobecné zmluvné podmienky
2. Žiadosť o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
3. Rozpočet projektu a časový harmonogram projektu k žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu
4. Žiadosť o platbu, vyúčtovania zálohovej platby
5. Monitorovacia správa
6. Podpisový vzor osôb oprávnených konať za prijímateľa
7. Rozhodnutie ministra o schválení žiadosti o spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu

## VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU V RÁMCI FINANČNÉHO NÁSTROJA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE LIFE+ PRE PROGRAMOVÉ OBDOBIE 2007 - 2013

Tieto všeobecné zmluvné podmienky (VZP) upravujú vzájomné práva a povinnosti Zmluvných strán, ktorými sú na strane jednej Poskytovateľ a na strane druhej Prijímateľ prostriedkov na spolufinancovanie.

VZP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí prostriedkov na spolufinancovanie projektu zo štátneho rozpočtu v rámci finančného nástroja pre životné prostredie LIFE+ pre programové obdobie 2007 – 2013 (ďalej len „Zmluva o spolufinancovaní“). Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy bez VZP, platia ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní bez VZP.

Vzájomné práva a povinnosti medzi Poskytovateľom a Prijímateľom sa riadia Zmluvou o spolufinancovaní, všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o spolufinancovaní odkazuje, v ich platnom znení a právnymi predpismi SR a EÚ.

### VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ PRÁVNE PREDPISY A VÝKLAD POJMOV

**Základný právny rámec upravujúci vzťahy medzi Poskytovateľom a Prijímateľom tvoria najmä:**

#### Právne predpisy

- zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o finančnej kontrole a vnútornom audite**“);
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“);
- zákon č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“);

#### Pojmy a skratky

Pojmy a skratky používané vo vzťahu medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na účely Zmluvy o spolufinancovaní, ak nie je v Zmluve o spolufinancovaní osobitne dohodnuté inak, sú najmä:

- **Aktivita** – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu na to vyčlenenými finančnými zdrojmi, ktoré prispievajú k dosiahnutiu konkrétneho výsledku a majú definovaný výstup, ktorý predstavuje pridanú hodnotu pre Prijímateľa a/alebo cieľovú skupinu/užívateľov výsledkov Projektu nezávisle na realizácii ostatných aktivít. Aktivita je jasne vymedzená časom, finančnými prostriedkami a výdavkami.
- **Bezodkladne** – najneskôr do 7 dní od vzniku skutočnosti rozhodujúcej pre počítanie lehoty;

- **Celkové oprávnené výdavky** – oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu v rámci oprávneného obdobia vo forme nákladov a výdavkov Prijímateľa;
- **Deň** – dňom sa rozumie kalendárny deň, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je výslovne uvedené že ide o pracovný deň;
- **Dokumentácia** – akákoľvek informácia alebo súbor informácií zachytené na hmotnom substráte týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;
- **Dodávateľ Projektu** – subjekt, s ktorým Prijímateľ na základe výsledkov verejného obstarávania, ak je splnená podmienka uvedená v článku 2 ods. 2 týchto VZP, uzatvoril zmluvu na dodávku tovarov, uskutočnenie prác a poskytnutie služieb;
- **Monitorovacia správa** – komplexná správa o pokroku v realizácii aktivít Projektu a o udržaní Projektu, ktorú poskytuje Prijímateľ Poskytovateľovi vo formáte určenom Poskytovateľom;
- **Okolnosti vylučujúce zodpovednosť** - prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, a ďalej že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu dokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice;
- **Opakovaný** – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;
- **Koordinujúci/pridružený príjemca Projektu** – Prijímateľ podľa Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý je koordinujúcim/pridruženým príjemcom v Projekte žiadateľa schváleného Európskou komisiou (EK);
- **Preukázané porušenie právnych predpisov** - , napr. porušenie právnych predpisov SR a EÚ deklarované rozhodnutím Úradu pre verejné obstarávanie, súdu a pod.
- **Realizácia aktivít projektu** – obdobie, v rámci ktorého Prijímateľ realizuje jednotlivé aktivity Projektu, ktoré začína termínom začatia realizácie aktivít Projektu až do ukončenia všetkých aktivít Projektu uvedených v Zmluve o spolufinancovaní najneskôr v termíne podľa článku 2 ods.2.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
- **Riadne** – konanie, resp. nekonanie v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní, právnymi predpismi SR a EÚ;
- **Schválená žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie** – žiadosť o prostriedky na spolufinancovanie, v rozsahu a obsahu ako bola schválená Poskytovateľom a ktorá je uložená u Poskytovateľa;
- **Schválené oprávnené výdavky** – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané výdavky Prijímateľa schválené Poskytovateľom, ktoré súvisia výlučne s realizáciou aktivít Projektu;
- **Účtovný doklad** - doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);

- **Ukončenie realizácie projektu** - projekt považuje za ukončený, ak došlo k fyzickému ukončeniu projektu (skutočne sa zrealizovali všetky aktivity projektu). Momentom ukončenia realizácie projektu sa začína obdobie udržateľnosti projektu;
- **Verejné obstarávanie** – postupy obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác v zmysle zákona o verejnom obstarávaní v súvislosti s výberom Dodávateľa aktivít Projektu;
- **Žiadosť o platbu** – doklad, ktorý pozostáva z formuláru žiadosti a povinných príloh, na základe ktorého sú Prijímateľovi uhrádzané finančné prostriedky na spolufinancovanie projektu LIFE+ zo štátneho rozpočtu.

#### Článok 1 VŠEOBECNÉ POVINNOSTI

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby bol Projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít Projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ zodpovedá Poskytovateľovi za realizáciu aktivít Projektu v celom rozsahu, bez ohľadu na osobu, ktorá Projekt skutočne realizuje.
3. Zmluva sa uzatvára výhradne medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Akákoľvek zmena týkajúca sa Prijímateľa najmä splnutie, zlúčenie, rozdelenie, zmena právnej formy, predaj podniku alebo jeho časti, transformácia a iné formy právneho nástupníctva, ako aj akákoľvek zmena vlastníckych pomerov Prijímateľa počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní sa považuje za podstatnú zmenu Projektu, ktorá oprávňuje Poskytovateľa od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť.
4. Prijímateľ sa zaväzuje, že v období 5 rokov od ukončenia realizácie Projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu.
5. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov zo Zmluvy o spolufinancovaní.
6. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní s tretími stranami výhradne v písomnej forme, pokiaľ Poskytovateľ neurčí inak.

#### Článok 2 OBSTARÁVANIE SLUŽIEB, TOVAROV A STAVEBNÝCH PRÁČ PRIJÍMATEĽOM

1. Prijímateľ má právo zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb, stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu.
2. Prijímateľ je povinný postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie tovarov, stavebných prác a služieb potrebných pre realizáciu aktivít Projektu v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
3. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa aj inú dokumentáciu z verejného obstarávania v súlade článkom 3 týchto VZP.
4. Ak Poskytovateľ v rámci výkonu administratívnej kontroly identifikuje nedostatky/požaduje odôvodnenie zvoleného postupu, preruší administratívnu kontrolu a vyzve Prijímateľa na ich odstránenie/odôvodnenie zvoleného postupu v lehote nie kratšej ako 7 dní odo dňa doručenia výzvy. Poskytovateľ môže postúpiť kontrolu

40

procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie, a súčasne zašle v lehote 21 dní Prijímateľovi oznámenie, že postúpil kontrolu procesu verejného obstarávania na Úrad pre verejné obstarávanie.

5. Ak Poskytovateľ identifikuje porušenie právnych predpisov EÚ a SR (napr. zákona o verejnom obstarávaní) nepripustí výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania do financovania.
6. Prijímateľ akceptuje skutočnosť, že výdavky vzniknuté na základe verejného obstarávania nemôžu byť Poskytovateľom uznané za oprávnené, resp. vyplatené skôr ako bude skontrolovaný súlad so zákonom o verejnom obstarávaní a právnymi predpismi SR a EÚ s pozitívnym výsledkom.
7. V prípade ak Poskytovateľ identifikuje porušenie zákona o verejnom obstarávaní, resp. porušenie pravidiel stanovených v právnych predpisoch SR a EÚ, až počas realizácie projektu, po úhrade oprávnených výdavkov vo vyúčtovaní zálohovej platby / Žiadosti o platbu, vzťahujúcej sa k nákladom Projektu, ktoré vyplývajú z realizácie verejného obstarávania (napr. na základe výsledkov kontroly v zmysle článku 12 týchto VZP), Poskytovateľ postupuje v zmysle zákona o verejnom obstarávaní.

### *Článok 3 POVINNOSŤ POSKYTOVAŤ INFORMÁCIE, PREDKLADAŤ MONITOROVACIE SPRÁVY A ÚPRAVA ROZPOČTU VO VZŤAHU K EK*

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní pravidelne predkladať Poskytovateľovi monitorovacie správy s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní spolu s každým vyúčtovaním / Žiadosťou o platbu za každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
2. Prijímateľ je povinný predložiť Poskytovateľovi Záverečnú monitorovaciu správu, spolu so záverečnou žiadosťou o platbu, do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK. Ak Prijímateľ nesplní túto povinnosť a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
3. V prípade chýb v písaní, počítaní alebo iných zrejmych nesprávností v monitorovacích správach je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tieto nedostatky monitorovacích správ odstrániť. Pokiaľ je monitorovacia správa neúplná, je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom monitorovaciu správu doplniť. V prípade rozporu monitorovacej správy so skutkovým stavom realizácie aktivít Projektu alebo so Zmluvou o spolufinancovaní je Prijímateľ povinný v lehote určenej Poskytovateľom tento rozpor odôvodniť.
4. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Poskytovateľa o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného, konkurzného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb podľa článku 12 týchto VZP, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu.
5. Prijímateľ je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných Poskytovateľovi.



6. V prípade modifikácie rozpočtu Projektu na úrovni EK je Prijímateľ povinný Poskytovateľa bezodkladne informovať o takejto zmene a predložiť záväzný dokument potvrdzujúci modifikáciu.
7. Prijímateľ je povinný bezodkladne informovať Poskytovateľa o finančných korekciách rozpočtu zo strany EK. Porušenie tejto povinnosti zo strany Prijímateľa je podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
8. Ak EK upraví výšku oprávnených výdavkov Projektu a tým upraví výšku spolufinancovania, Poskytovateľ si vyhradzuje právo korigovať výšku poskytnutých finančných prostriedkov na spolufinancovanie tak, že úprava % spolufinancovania zo strany Poskytovateľa bude totožná s úpravou % spolufinancovania zo strany EK. Rozhodnutie Poskytovateľa o úprave čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní bude Prijímateľovi doručené v písomnej forme. Rozhodnutie Poskytovateľa sa stane neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

#### Článok 4 *PUBLICITA A INFORMOVANOSŤ*

1. Prijímateľ je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o spolufinancovaní informovať verejnosť o pomoci, ktorú na základe Zmluvy o spolufinancovaní získa, resp. získal formou prostriedkov na spolufinancovanie.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky opatrenia v oblasti informovania a publicity zamerané na verejnosť budú obsahovať odkaz na Poskytovateľa.

#### Článok 5 *VLASTNÍCTVO A POUŽITIE VÝSTUPOV*

1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku Dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto Dokumentácie na účely súvisiace so Zmluvou o spolufinancovaní pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Prijímateľa.

#### Článok 6 *PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ*

1. Prijímateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa. Ak Prijímateľ prevedie práva a povinnosti zo Zmluvy o spolufinancovaní na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Poskytovateľa o skutočnosti, že dôjde k prechodu práv a povinností zo Zmluvy o spolufinancovaní a to bezodkladne, ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti.
3. Postúpenie pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu nie je na základe dohody Zmluvných strán možné. V prípade postúpenia pohľadávky Prijímateľa na vyplatenie prostriedkov na spolufinancovanie na tretiu osobu, Prijímateľ je povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie, alebo ich časť v súlade s článkom 10 VZP.

## Článok 7 REALIZÁCIA AKTIVÍT PROJEKTU

1. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať aktivity Projektu v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a s Grantovou zmluvou **LIFE10 NAT/SK/083** v rámci finančného nástroja LIFE+ uzavretou medzi koordinujúcim príjemcom projektu LIFE+ a EK dňa **17.08.2011**.
2. Prijímateľ je povinný zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne uvedenom v článku 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie tejto povinnosti Prijímateľom sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní, s ktorým súvisí povinnosť Prijímateľa vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť postupom stanoveným v čl. 10 ods. 3 až 10 týchto VZP, v opačnom prípade sa na toto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude aplikovať ustanovenie § 31 ods. 7 druhá veta zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Prijímateľ je povinný podávať čiastkové žiadosti o vyúčtovanie zálohových platieb podľa čl. 16 ods. 2 týchto VZP, záverečnú žiadosť o platbu podľa čl. 16 ods. 3.6 týchto VZP, resp. čiastkové žiadosti o platbu podľa čl. 16 ods. 3.2 týchto VZP.
4. Prijímateľ počas realizácie projektu najmä:
  - a) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena narušila povahu Projektu,
  - b) nesmie podstatne meniť schválený Projekt v tej miere, že by zmena znamenala poskytnutie neoprávnenej výhody podnikateľskému subjektu alebo právnickej osobe verejného práva; nesmie meniť Projekt ani tak, aby došlo k porušeniu ustanovení zákona č.136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov,
  - c) nesmie jednostranne meniť Projekt akýmkoľvek iným spôsobom, ako je uvedené vyššie pod písm. a) až b),
  - d) je povinný písomne oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to do 15 pracovných dní od ich vzniku. Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy o spolufinancovaní. Pokiaľ ide o zmenu, ktorej uskutočnenie závisí od vydania rozhodnutia Poskytovateľom o tejto zmene, kladné rozhodnutie Poskytovateľa o tejto zmene sa stane prílohou Zmluvy o spolufinancovaní,
  - e) je povinný na požiadanie Poskytovateľa bezodkladne predložiť doplňujúce informácie týkajúce sa monitorovania realizácie Projektu.
5. Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie v prípade:
  - a) nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;

- b) podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom, pokiaľ Poskytovateľ neodstúpil od Zmluvy o spolufinancovaní, a to až do doby odstránenia tohto porušenia zo strany Prijímateľa;
  - c) ak poskytnutiu prostriedkov na spolufinancovanie bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, a to až do doby zániku tejto okolnosti;
  - d) začatia trestného stíhania prijímateľa alebo osôb konajúcich v mene prijímateľa za trestný čin súvisiaci s realizáciou aktivít Projektu.
6. Poskytovateľ oznámi Prijímateľovi pozastavenie poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie, pokiaľ budú splnené podmienky podľa ods. 5 tohto článku VZP. Doručením tohto oznámenia Prijímateľovi nastávajú účinky pozastavenia poskytovania prostriedkov na spolufinancovanie.
  7. Ak Prijímateľ odstráni zistené porušenia Zmluvy o spolufinancovaní v zmysle ods. 5 tohto článku VZP, je povinný bezodkladne doručiť Poskytovateľovi oznámenie o odstránení zistených porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Poskytovateľ overí, či došlo k odstráneniu predmetných porušení Zmluvy o spolufinancovaní a v prípade, že nedostatky boli Prijímateľom odstránené, obnoví poskytovanie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi.
  8. V prípade zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť v zmysle ods. 5 písm. c) tohto článku VZP sa Poskytovateľ zaväzuje obnoviť poskytovanie spolufinancovania Prijímateľovi.
  9. Prijímateľ je povinný Poskytovateľa informovať o prijatí prvej platby z EK, spolu s výpisom z účtu, na ktorý Prijímateľ prijal prvú platbu z EK, bezodkladne po podpise Zmluvy o spolufinancovaní alebo bezodkladne po tejto skutočnosti, ak táto nastane až po podpise Zmluvy o spolufinancovaní. V prípade, že Prijímateľ je pridruženým príjemcom Projektu, preukazuje poskytnutie finančných prostriedkov z EK na základe výpisu z účtu, na ktorý Prijímateľ ako pridružený príjemca v Projekte od koordinujúceho príjemcu prijal prvú platbu.
  10. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od prijatia záverečnej platby zo strany EK túto skutočnosť písomne oznámiť Poskytovateľovi. Spolu s oznámením Poskytovateľovi zasiela aj výpis z účtu, na ktorý prijal záverečnú platbu z EK, resp. záverečnú platbu od koordinujúceho príjemcu, v prípade, že Prijímateľom prostriedkov na spolufinancovanie je pridružený príjemca Projektu.
  11. Prijímateľ je povinný informovať Poskytovateľa o predĺžení realizácie aktivít Projektu do 14 dní od vydania rozhodnutia EK o umožnení predĺženia realizácie aktivít Projektu. V prípade, že toto predĺženie realizácie Projektu môže mať vplyv na aktivity Projektu financované z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní, Zmluvné strany uzavru písomný dodatok k Zmluve o spolufinancovaní o predĺžení realizácie aktivít Projektu.
  12. Prijímateľ je povinný do 10 pracovných dní od mimoriadneho ukončenia zmluvy o realizácii Projektu **LIFE10 NAT/SK/083** s EK písomne oznámiť Poskytovateľovi dôvody a dátum ukončenia zmluvy.

#### Článok 8 ZMENA ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ

1. Zmluvu o spolufinancovaní je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť

vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o spolufinancovaní, pokiaľ v Zmluve o spolufinancovaní nie je uvedené inak.

2. V prípadoch, kedy zmena Projektu podlieha schvaľovaniu na úrovni EK a schválenie takejto zmeny má za následok uzavretie dodatku ku zmluve o realizácii Projektu **LIFE10 NAT/SK/083** s EK, úprava dotknutých častí Zmluvy o spolufinancovaní sa vždy vykoná formou písomného a očíslovaného dodatku podľa ods. 1 tohto článku VZP.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť Poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením Zmluvy o spolufinancovaní, alebo sa akýmkoľvek spôsobom Zmluvy o spolufinancovaní týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o spolufinancovaní, a to bezodkladne od ich vzniku.
4. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná v prípade, ak ide o zmenu identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Poskytovateľa, resp. Prijímateľa a touto zmenou nedôjde k porušeniu podmienok definovaných v príslušnej Výzve na spolufinancovanie; v takomto prípade postačuje bezodkladné písomné oznámenie o zmene údajov doručené druhej zmluvnej strane formou doporučeného listu. Zmena Zmluvy o spolufinancovaní nie je potrebná taktiež v prípade, že dôjde k zmene v subjekte Poskytovateľa na základe všeobecne záväzného právneho predpisu.
5. Zmeny a doplnky týkajúce sa príloh Zmluvy o spolufinancovaní je možné vykonať len po dohode oboch Zmluvných strán formou písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany s písomným návrhom druhej zmluvnej strany. Upravené prílohy udelením písomného súhlasu dožiadanej zmluvnej strany nahrádzajú pôvodné prílohy a v plnom rozsahu sa stávajú súčasťou Zmluvy o spolufinancovaní.

## Článok 9 *UKONČENIE ZMLUVY O SPOLUFINANCOVANÍ*

### 1. **Riadne ukončenie zmluvného vzťahu**

1.1 Riadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastane splnením záväzkov Zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva o spolufinancovaní uzatvorená podľa článku 5 bod 5.2. Zmluvy o spolufinancovaní.

### 2. **Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu**

2.1 Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o spolufinancovaní nastáva dohodou Zmluvných strán alebo odstúpením od Zmluvy o spolufinancovaní.

2.2 Od Zmluvy o spolufinancovaní môže Prijímateľ alebo Poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní, nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovujú právne predpisy SR a EÚ.

2.3 Porušenie Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu o spolufinancovaní vedela v čase uzavretia Zmluvy o spolufinancovaní alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy o spolufinancovaní, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva o spolufinancovaní uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. Porušenie



Zmluvy o spolufinancovaní je podstatné aj v prípade, ak tak ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní.

- 2.4 Na účely Zmluvy o spolufinancovaní sa za podstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa považuje najmä:
- a) vznik nepredvídaných okolností na strane Prijímateľa, ktoré zásadne zmenia podmienky plnenia Zmluvy o spolufinancovaní a Projektu a súčasne nejde o okolnosti vylučujúce zodpovednosť;
  - b) opakované nárokovanie neoprávnených výdavkov Projektu;
  - c) preukázané porušenie právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie aktivít Projektu súvisiacich s činnosťou Prijímateľa;
  - d) porušenie záväzkov vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie aktivít Projektu a/alebo nesplnenie podmienok a povinností, ktoré Prijímateľovi vyplývajú zo Zmluvy o spolufinancovaní (najmä nezabezpečenie verejného obstarávania, respektíve obchodnej verejnej súťaže alebo iné závažné porušenie zmluvných povinností);
  - e) zastavenie realizácie aktivít Projektu z dôvodov na strane Prijímateľa;
  - f) mimoriadne ukončenie Zmluvy o realizácii projektu **LIFE10 NAT/SK/083** s EK;
  - g) porušenie pravidiel a zmluvných podmienok, za ktorých boli prostriedky na spolufinancovanie zo štátneho rozpočtu poskytnuté, resp. porušenie finančnej disciplíny v zmysle § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách;
  - h) poskytnutie nepravdivých a zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií v súlade s podmienkami Zmluvy o spolufinancovaní zo strany Prijímateľa;
  - i) vyhlásenie konkurzu alebo reštrukturalizácie na majetok Prijímateľa, resp. zastavenie konkurzného konania pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie alebo začatie exekučného konania voči Prijímateľovi;
  - j) porušenie článku 5 bod 5.4 a 5.5 Zmluvy o spolufinancovaní;
  - k) ak dôjde ku skutočnosti uvedenej v článku 1 ods. 3, porušenie článku 1 ods. 4, článku 3 ods. 4, článku 3 ods. 7, článku 6 ods. 1, článku 10 ods. 1, článku 12 ods. 4, článku 12 ods. 14 a článku 12 ods. 12 týchto VZP;
  - l) porušenie povinnosti zrealizovať Projekt v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a ukončiť realizáciu aktivít Projektu najneskôr v termíne podľa čl. 2 bod 2.5. Zmluvy o spolufinancovaní s následkami vyplývajúcimi z čl. 7 ods. 2 týchto VZP.
- 2.5 Podstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Poskytovateľa, v prípade, ak súhlas zo strany Poskytovateľa nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o súhlas Poskytovateľa.
- 2.6 Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve o spolufinancovaní alebo v právnych predpisoch SR a EÚ, okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy o spolufinancovaní považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy o spolufinancovaní.



- 2.7 V prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite, len čo sa o tomto porušení dozvedela. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy o spolufinancovaní je zmluvná strana oprávnená postupovať ako pri nepodstatnom porušení Zmluvy o spolufinancovaní. V tomto prípade sa takéto porušenie Zmluvy o spolufinancovaní bude považovať za nepodstatné porušenie Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.8 Odstúpenie od Zmluvy o spolufinancovaní je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní druhej zmluvnej strane.
- 2.9 Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť len vtedy, ak od vzniku okolnosti uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy o spolufinancovaní a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené od Zmluvy o spolufinancovaní odstúpiť okamžite.
- 2.10 V prípade odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní zostávajú zachované tie práva a povinnosti Poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o spolufinancovaní, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o spolufinancovaní.
- 2.11 Ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s plnením Zmluvy o spolufinancovaní v dôsledku porušenia, resp. nesplnenia povinnosti zo strany Poskytovateľa, zmluvné strany súhlasia, že nejde o porušenie Zmluvy o spolufinancovaní Prijímateľom.

#### Článok 10 VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV A ZMLUVNÁ POKUTA

##### 1. Prijímateľ je povinný:

- a) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak ich nevyčerpал v oprávnenom období pre výdavky podľa Zmluvy o spolufinancovaní,
- b) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade platby poskytnutej omylom,
- c) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní a porušenie povinnosti znamená porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách,
- d) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak Prijímateľ porušil pravidlá a postupy verejného obstarávania,
- e) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v prípade zníženia príspevku zo strany EK v poskytovateľom určenej výške, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania určený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní,
- f) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva o spolufinancovaní,

- g) odvieť výnos z prostriedkov na spolufinancovanie podľa § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách vzniknutý na základe úročenia poskytnutých prostriedkov na spolufinancovanie (ďalej len „výnos“),
- h) vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, ak poskytovateľ určí vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť, v prípade, že prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve o spolufinancovaní alebo ustanovenia právnych predpisov SR alebo ES, a prijímateľ tieto prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť nevráti postupom stanoveným v ods. 3 až 10 tohto článku, bude sa na toto porušenie podmienok Zmluvy o spolufinancovaní aplikovať ustanovenie druhej vety § 31 ods. 7 zákona o rozpočtových pravidlách.
2. Ak dôjde k odstúpeniu od Zmluvy o spolufinancovaní, je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi prostriedky na spolufinancovanie vyplatené do času odstúpenia od Zmluvy o spolufinancovaní.
  3. V prípade vzniku povinnosti odvedenia výnosu podľa ods. 1 písm. g) tohto článku je Prijímateľ povinný odvieť výnos na príjmový účet Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. SK44 8180 0000 0070 0038 8991 vedený v Štátnej pokladnici raz ročne, najneskôr do 31. januára roku nasledujúceho po roku, v ktorom vznikol výnos. Zároveň do tohto termínu Prijímateľ zašle avízo o vykonanej platbe spolu s kópiou bankového výpisu na odbor financovania a účtovníctva (sekcia financovania a rozpočtu) a odbor riadenia programov (sekcia environmentálnych programov a projektov) Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Uvedené platí len v prípade poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie systémom zálohovej platby.
  4. Rozsah povinnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, alebo povinnosti odvedenia výnosu (podľa ods. 1 písm. g) tohto článku) stanoví Poskytovateľ v žiadosti o vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie (ŽoV), ktorú zašle Prijímateľovi.
  5. Poskytovateľ v ŽoV uvedie výšku prostriedkov na spolufinancovanie alebo výnosu, ktorú má Prijímateľ vrátiť, resp. odvieť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie, resp. odvedenie vykonať.
  6. Prijímateľ je povinný odvieť výnos, resp. vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť uvedenú v ŽoV do 50 dní odo dňa doručenia ŽoV. V prípade, ak Prijímateľ túto povinnosť nesplní, Poskytovateľ oznámi toto porušenie príslušnej správe finančnej kontroly (ak ide o porušenie finančnej disciplíny).
  7. Prijímateľ je povinný v lehote do 10 dní od uskutočnenia vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti, ktoré sa uskutočnilo formou platby na účet určený Poskytovateľom, oznámiť Poskytovateľovi toto vrátenie, resp. odvedenie. Prílohou oznámenia o vysporiadaní finančných vzťahov je výpis z bankového účtu.
  8. Pohľadávku Poskytovateľa voči Prijímateľovi na vrátenie prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti a pohľadávku Prijímateľa voči Poskytovateľovi na poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie podľa Zmluvy o spolufinancovaní je možné vzájomne započítať. To neplatí, ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia.
  9. Započítanie podľa ods. 8 tohto článku môže vykonať Poskytovateľ z podnetu ktorejkoľvek Zmluvnej strany. Podnetom na vzájomné započítanie zo strany Prijímateľa je predloženie žiadosti o platbu v lehote splatnosti vrátenia prostriedkov na spolufinancovanie alebo ich časti podľa ods. 6 tohto článku. Poskytovateľ vykoná

započítanie z vlastného podnetu na základe žiadosti o platbu predloženej Prijímateľom a túto skutočnosť oznámi bezodkladne Prijímateľovi.

10. V prípade, ak Poskytovateľ so vzájomným započítaním (navrhnutým zo strany Prijímateľa spôsobom podľa ods. 9 tohto článku VZP nesúhlasí, vzájomne započítanie nevykoná a oznámi túto skutočnosť bezodkladne Prijímateľovi. V takomto prípade je Prijímateľ povinný vrátiť prostriedky na spolufinancovanie alebo ich časť určenú v ŽoV už doručenej Prijímateľovi podľa ods. 4 až 7 tohto článku do 30 dní od doručenia oznámenia podľa prvej vety tohto odseku. Ustanovenia ods. 4 až 7 tohto článku sa použijú primerane s výnimkou lehoty stanovenej v ods. 6 tohto článku.
11. Ak Prijímateľ zistí nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ týkajúcu sa Projektu, je povinný tento nesúlad bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a zároveň mu predložiť príslušné dokumenty týkajúce sa tohto nesúladu.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak dôjde k navýšeniu nákladov na realizáciu projektových aktivít, Projekt riadne a včas ukončí a dodatočné výdavky uhradí z vlastných finančných prostriedkov.

#### Článok 11 ÚČTOVNÍCTVO A UCHOVÁVANIE ÚČTOVNEJ DOKUMENTÁCIE

1. Prijímateľ, ktorý je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve sa zaväzuje účtovať o skutočnostiach týkajúcich sa projektu v
  - a) analytickej evidencii a na analytických účtoch v členení podľa jednotlivých projektov, ak účtujú v sústave podvojného účtovníctva,
  - b) účtovných knihách podľa § 15 zákona o účtovníctve so slovným a číselným označením projektu v účtovných zápisoch, ak účtuje v sústave jednoduchého účtovníctva.
2. Prijímateľ, ktorý nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve vedie evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa projektu v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (ide o účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením projektu pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve o účtovných zápisoch, účtovnej dokumentácii a spôsobe oceňovania.
3. Záznamy v účtovníctve musia zabezpečiť údaje na účely monitorovania pokroku dosiahnutého pri realizácii aktivít Projektu, vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania a kontroly výdavkov zo strany príslušných orgánov.
4. Prijímateľ uchováva a ochraňuje účtovnú dokumentáciu podľa ods. 1 tohto článku, evidenciu podľa ods. 2 tohto článku a inú dokumentáciu týkajúcu sa Projektu v súlade so zákonom o účtovníctve a po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.

#### Článok 12 KONTROLA/ AUDIT

1. Po doručení každého vyúčtovania zálohovej platby a každej žiadosti o platbu v požadovanej forme Poskytovateľ vykoná formálnu kontrolu kompletnosti vyúčtovania

zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosti výdavkov a finančnú kontrolu uhradených výdavkov Projektu.

2. V rámci formálnej kontroly Poskytovateľ kontroluje kompletnosť vyúčtovania zálohovej platby alebo žiadosti o platbu, oprávnenosť výdavkov a či sú výdavky v súlade s predloženým rozpočtom Projektu. Pri finančnej kontrole Poskytovateľ kontroluje hospodárnosť, účelnosť a efektívnosť vynaloženia prostriedkov na daný cieľ a formálnu správnosť vystavenia účtovných dokladov (či sú účtovné doklady vystavené na Prijímateľa a či je k nim priložený relevantný výpis z účtu).
3. Poskytovateľ uskutoční predbežnú finančnú kontrolu v súlade s § 9 zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite. Poskytovateľ overuje, či požadovaná čiastka zodpovedá rozpočtu schváleného Projektu tvoriaceho prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní. Pri overovaní matematickej správnosti sa preukázateľne overuje správnosť údajov o dodaných tovaroch, službách a prácach vo vzťahu k množstvu alebo objemu a jednotkovej cene, súčet jednotlivých položiek uvedených na predloženej faktúre alebo inom relevantnom účtovnom doklade.
4. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditov povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
5. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov.
6. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od podpisu Zmluvy o spolufinancovaní až po dobu 5 rokov od ukončenia realizácie projektu podľa článku 2 ods. 2.5 Zmluvy o spolufinancovaní.
7. V prípade zistenia formálnych nedostatkov je Prijímateľ povinný na základe vyzvania Poskytovateľom do 14 dní doplniť vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu. V prípade zistenia závažných nedostatkov alebo nedoplnenia požadovaných údajov v stanovenej lehote, Poskytovateľ vyúčtovanie zálohovej platby alebo žiadosť o platbu zamietne a platba sa považuje za nevyúčtovanú. O výšku takto nevyúčtovanej platby Poskytovateľ zníži Prijímateľovi poskytnuté prostriedky na spolufinancovanie. Toto zníženie nie je potrebné vykonať úpravou článku 3 Zmluvy o spolufinancovaní formou dodatku.
8. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov na Projekt je Prijímateľ povinný príslušnú sumu vyčíslenú Poskytovateľom vrátiť na účet určený Poskytovateľom v súlade s postupom stanoveným v článku 10 VZP.
9. Poskytovateľ vykoná kontrolu realizácie projektu na mieste podľa potreby, minimálne raz počas realizácie Projektu. O všetkých kontrolách (formálnej, finančnej, na mieste) Poskytovateľ vystaví protokol o kontrole, ktorý sa archivuje v projektovom spise.
10. Poskytovateľ kontroluje priebeh projektu aj na zasadnutiach riadiaceho výboru Projektu. Riadiaci výbor Projektu zriaďuje Prijímateľ, ktorý je koordinujúcim príjemcom v projekte.
11. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú najmä:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky, príslušná Správa finančnej kontroly,



- c) splnomocnení zástupcovia EK,
  - d) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až c) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EÚ.
12. Prijímateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditov v zmysle príslušných právnych predpisov SR a EÚ, najmä zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a Zmluvy o spolufinancovaní.
13. Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditov sú oprávnené najmä:
- a) vstupovať do objektov, zariadení, prevádzok alebo na pozemky a do iných priestorov Prijímateľa, ak to súvisí s predmetom kontroly ak je to nevyhnutné na výkon kontroly,
  - b) požadovať od Prijímateľa, aby predložil originálne doklady, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisov, vyjadrení, výstupov projektu a ostatných informácií a dokumentov, vzorky výrobkov alebo iné doklady potrebné pre výkon kontroly a ďalšie doklady súvisiace s Projektom v zmysle požiadaviek oprávnených osôb na výkon kontroly,
  - c) odoberať aj mimo priestorov Prijímateľa originály dokladov, záznamy dát na pamäťových médiách prostriedkov výpočtovej techniky, ich výpisy a ostatné informácie, ktorých vydanie nie je všeobecne záväzným právnym predpisom zakázané a ktoré sú potrebné na zabezpečenie dôkazov, vrátane iných materiálov nevyhnutných na ďalšie úkony súvisiace s kontrolou/auditom,
  - d) vyžadovať od Prijímateľa prepracovanie opatrení na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a na odstránenie príčin ich vzniku, ak oprávnená osoba odôvodnene predpokladá vzhľadom na závažnosť nedostatkov zistených kontrolou/auditom, že tieto opatrenia budú neúčinné, a predloženie písomného zoznamu týchto opatrení v lehote určenej oprávnenou osobou,
  - e) oboznamovať sa s údajmi a dokladmi, ak súvisia s predmetom kontroly,
  - f) vyhotovovať kópie údajov a dokladov, ak súvisia s predmetom kontroly.
14. Prijímateľ je povinný bezodkladne prijať opatrenia na nápravu nedostatkov, zistených kontrolou v zmysle správy z kontroly v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly. Prijímateľ je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a taktiež o odstránení príčin ich vzniku.

### **Článok 13 KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A POČÍTANIE LEHÔT**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o spolufinancovaní si pre svoju závažnosť vyžaduje písomnú formu.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučenej zásielky. V prípade, že si zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou na adresu uvedenú v článku 1 Zmluvy o spolufinancovaní a uloženú na pošte, piaty deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel.
3. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra. Takéto doručenie



Poskytovateľovi je možné výlučne v úradných hodinách podateľne Poskytovateľa zverejnených verejne prístupným spôsobom.

4. Prijímateľ je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.
6. Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.
7. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký v mesiaci nie je, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.
8. Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie odovzdá subjektu, ktorý má povinnosť ho doručiť alebo sa odošle emailom alebo faxom.

#### Článok 14 OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu tak, ako je uvedené v článku 2 Zmluvy o spolufinancovaní a ktoré spĺňajú nasledujúce podmienky:
  - a) vznikli v čase realizácie Projektu v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
  - b) patria do skupiny výdavkov odsúhlaseného rozpočtu Projektu, ktorý tvorí prílohu č. 3 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - c) boli uhradené prijímateľom maximálne do 1 mesiaca po ukončení realizácie Projektu,
  - d) zodpovedajú cenám bežným na trhu v čase ich vzniku a v mieste ich vzniku,
  - e) sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona o účtovníctve a boli riadne zaúčtované. Za účtovný doklad sa považuje aj doklad, ktorý slúži na interné preúčtovanie osobných výdavkov, nepriamych výdavkov a odpisov vzniknutých Prijímateľovi v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu,
  - f) navzájom sa časovo a vecne neprekrývajú a neprekrývajú sa aj s inými prostriedkami z verejných zdrojov,
  - g) vznikli v oprávnenom období podľa článku 3 ods. 3.4. Zmluvy o spolufinancovaní, v prípade prác, tovarov a služieb od tretích subjektov boli obstarané v súlade s ustanoveniami Zmluvy o spolufinancovaní a všeobecne záväznými právnymi predpismi SR a EÚ,
  - h) boli vynaložené v súlade so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v Žiadosti o platbu sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
3. Prostriedky na spolufinancovanie nemožno použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek.

4. Oprávneným výdavkom nie sú dane a clá ako napr. priame dane, daň z nehnuteľnosti, daň z prevodu nehnuteľnosti, cestná daň a pod., Dane z pridanej hodnoty (DPH) - v prípade, že prijímateľ je platiteľom DPH a má právo na odpočítanie dane v zmysle § 49 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

#### Článok 15 ÚČET PRIJÍMATEĽA

1. Poskytovateľ zabezpečí poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie Prijímateľovi bezhotovostne na Prijímateľom stanovený účet (ďalej len „účet Prijímateľa“) vedený v EUR. Číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky sú uvedené v článku 1 ods. 1.2. Zmluvy o spolufinancovaní.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený a nesmie ho zrušiť až do doby úplného finančného vysporiadania projektu v zmysle Zmluvy o spolufinancovaní.
3. V prípade zálohovej platby je Prijímateľ povinný výnosy z tohto účtu vysporiadať podľa článku 10 ods. 1 písm. g) týchto VZP.
4. V prípade refundácie môže Prijímateľ realizovať úhrady oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienky existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem prostriedkov na spolufinancovanie.
5. V prípade refundácie sú výnosy vzniknuté na účte Prijímateľa príjmom Prijímateľa.

#### Článok 16 PLATBY

##### 1. Spôsob poskytnutia prostriedkov na spolufinancovanie

- 1.1. Poskytovateľ poskytuje prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť, v prospech Prijímateľa na účet Prijímateľa v lehotách ustanovených v tomto článku ako dve zálohové platby a platby vo forme refundácie finančných prostriedkov, na základe čiastkových žiadostí o platbu alebo záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.2. Prvá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní od doručenia oznámenia podľa čl. 7 ods. 9 týchto VZP.
- 1.3. Druhá zálohová platba vo výške 40 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) je uvoľnená do 30 kalendárnych dní po schválení vyúčtovania prvej zálohovej platby.
- 1.4. Pred poskytnutím prvej a druhej zálohovej platby je Prijímateľ povinný Poskytovateľa informovať o rozdelení plánovaných výdavkov na bežné a kapitálové podľa rozpočtovej a ekonomickej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8.decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov.
- 1.5. Platby vo forme refundácie do výšky 20 % prostriedkov na spolufinancovanie (podľa článku 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní) sú pripisované na účet Prijímateľa postupne na základne čiastkových žiadostí o platbu formou refundácie a refundácie záverečnej žiadosti o platbu. Žiadosti o platbu obsahujú zaplatené faktúry v požadovanej výške prostriedkov na spolufinancovanie.

Čiastkové sumy na základe čiastkových žiadostí o platbu Poskytovateľ vyplatí do 30 kalendárnych dní od schválenia konkrétnej čiastkovej žiadosti o platbu.

- 1.6. Posledná čiastka prostriedkov na spolufinancovanie v rámci refundácie je Prijímateľovi vyplatená až po tom, ako Prijímateľ doručí Poskytovateľovi kompletnú záverečnú žiadosť o platbu na zvyšných 20 % prostriedkov na spolufinancovanie a to do 30 kalendárnych dní po schválení tejto záverečnej žiadosti o platbu.
- 1.7. Deň pripísania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu na účet Prijímateľa sa považuje za deň čerpania prostriedkov na spolufinancovanie, resp. ich časti.

## **2. Vyúčtovanie zálohových platieb**

- 2.1. Prijímateľ je povinný predkladať priebežné vyúčtovanie výdavkov každý rok najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku.
- 2.2. Celkové vyúčtovanie prvej zálohovej platby Prijímateľ predkladá po jej úplnom vyčerpaní. Vyúčtovanie Prijímateľ predkladá kedykoľvek počas kalendárneho roka, najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka po vyčerpaní posledného výdavku z prvej zálohovej platby.
- 2.3. Prijímateľ je povinný vykonať zúčtovanie zálohovej platby podľa rozpočtovej klasifikácie a ekonomickej klasifikácie rozpočtovej klasifikácie v zmysle Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších predpisov, pričom rozdelenie výdavkov na bežné a kapitálové zasiela v termíne určenom Poskytovateľom ku koncu rozpočtového roka, za ktorý bude vyúčtovanie predložené.
- 2.4. Prijímateľ je povinný predkladať účtovné doklady, ako aj podklady k týmto účtovným dokladom, v ktorých jednotlivé aj sumárne finančné čiastky v EUR sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta.
- 2.5. Druhá zálohová platba je Prijímateľovi uvoľnená až po schválení vyúčtovania prvej predbežnej platby podľa ods. 2.2 tohto článku. Pri vyúčtovaní druhej zálohovej platby Prijímateľ postupuje rovnako ako pri prvej platbe. Odseky 2.1 až 2.4 tohto článku sa aplikujú na druhú zálohovú platbu primerane. Informáciu o schválení platby Poskytovateľ zasiela prijímateľovi bezodkladne po ukončení predbežnej finančnej kontroly a administratívnej kontroly uhradených výdavkov projektu.
- 2.6. Celkové vyúčtovanie zálohovej platby obsahuje vyplatené účtovné doklady v stanovenej výške 40% z prostriedkov na spolufinancovanie poskytnutých na základe Zmluvy o spolufinancovaní tak, aby poslednou vyúčtovanou faktúrou bola pokrytá výška poskytnutej zálohovej platby.
- 2.7. Vyúčtovanie použitia prostriedkov obsahuje:
  - 2.7.1. vyúčtovanie výdavkov v predpísanom formáte podľa prílohy č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 2.7.2. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 2.7.3. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,

- 2.7.4. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 2.8. Prijímateľ k vyúčtovaniu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovaných v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým vzorom uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 k Mechanizmu LIFE+.

### 3. Žiadosť o platbu

- 3.1. Po vyúčtovaní druhej zálohovej platby a po obdržaní informácie o schválení vyúčtovania druhej zálohovej platby od Poskytovateľa, Prijímateľ uhradza všetky ďalšie výdavky z vlastných zdrojov a Poskytovateľovi predkladá čiastkové žiadosti o platbu na preplatenie uhradených výdavkov najviac do výšky 95% zo sumy finančných prostriedkov na spolufinancovanie podľa čl. 3 ods. 3.1 písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.2. Čiastkové žiadosti o platbu Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi maximálne dvakrát ročne, pričom povinne minimálne jedenkrát najneskôr do 31. januára nasledujúceho roku po kalendárnom roku, kedy výdavky vznikli; a to do výšky výdavkov stanovenej na príslušný kalendárny rok.
- 3.3. Žiadosť o platbu Prijímateľ predkladá na predpísanom formulári, ktorý tvorí prílohu č. 4 Zmluvy o spolufinancovaní. Spolu so žiadosťou o platbu v predpísanom formáte Prijímateľ predkladá:
- 3.3.1. monitorovaciu správu s predpísaným obsahom podľa prílohy č. 5 Zmluvy o spolufinancovaní,
  - 3.3.2. uhradené účtovné doklady (faktúry, pokladničné bloky) a výpisy z účtov, na ktoré sa prostriedky zo štátneho rozpočtu prevádzajú a z ktorých boli faktúry a iné výdavky platené,
  - 3.3.3. v prípade, že je Prijímateľom a teda účtovateľom pridružený príjemca Projektu, vyžaduje sa písomné stanovisko koordinujúceho príjemcu Projektu (ak je koordinujúci príjemca organizácia so sídlom v SR), že predložené účtovné doklady sú v súlade s projektovou dokumentáciou a pravidlami pre projekty financované z programu LIFE+.
- 3.4. Prijímateľ k žiadosti o platbu predkladá rovnopis originálov faktúr, príp. dokladov rovnocennej dôkaznej hodnoty a výpis z bankového účtu, ktorý potvrdzuje uhradenie výdavkov deklarovaných v žiadosti o platbu. Druhý rovnopis originálu faktúry, príp. dokladu rovnocennej dôkaznej hodnoty, si ponecháva Prijímateľ. V prípade, že povaha tohto dokladu neumožňuje vyhotoviť viac rovnopisov originálov (napr. pokladničný blok), Prijímateľ predkladá overenú kópiu s pečiatkou a podpisom štatutárneho zástupcu Prijímateľa v súlade s podpisovým

vzorom, uvedeným v prílohe č. 6 Zmluvy o spolufinancovaní, prípadne predkladá čestné vyhlásenie, uvedené v prílohe č. 4 Mechanizmu LIFE+.

- 3.5. Prijímateľovi vznikne nárok na prostriedky na spolufinancovanie, resp. ich časť iba v prípade, ak podá úplnú žiadosť o platbu, ktorej predmetom sú výdavky spĺňajúce všetky podmienky uvedené v článku 14 týchto VZP. Nárok Prijímateľa na zarátanie, príp. vyplatenie príslušnej platby vzniká len v rozsahu v akom Poskytovateľ rozhodol o oprávnenosti výdavkov.
- 3.6. Ako poslednú Prijímateľ predkladá záverečnú žiadosť o platbu, kde je vyúčtované použitie zvyšnej sumy vo výške 5% prostriedkov na spolufinancovanie po uhradení celkových oprávnených nákladov na realizáciu projektu najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia celkového finančného zúčtovania Projektu schváleného EK.
- 3.7. Poskytovateľ po doručení záverečnej žiadosti o platbu s celkovým finančným zúčtovaním Projektu schváleným zo strany EK od Prijímateľa vykoná záverečné finančné zúčtovanie Projektu. V rámci záverečného finančného zúčtovania Poskytovateľ overí, či bol zachovaný podiel spolufinancovania zo štátneho rozpočtu podľa článku 3 ods. 3.1. písm. b) Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.8. Záverečnú žiadosť o platbu, ak počas predbežnej finančnej kontroly podľa článku 12 VZP nebol zistený žiadny nesúlad so Zmluvou o spolufinancovaní a právnymi predpismi SR a EÚ, Poskytovateľ schváli a uvoľní poslednú časť prostriedkov spolufinancovania.
- 3.9. Poskytovateľ je oprávnený znížiť výšku záverečnej platby v prípade zníženia príspevku zo strany EK, tak aby bol dodržaný pomer spolufinancovania zo štátneho rozpočtu ustanovený v článku 3 ods. 3.1 Zmluvy o spolufinancovaní.
- 3.10. V prípade, ak Poskytovateľ upraví celkovú výšku prostriedkov spolufinancovania, Prijímateľ je povinný sumu stanovenú Poskytovateľom vrátiť na účet Poskytovateľa do 30 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na vrátenie.





# ŽIADOSŤ O SPOLUFINANCOVANIE LIFE+ ZO ŠTÁTNEHO ROZPOČTU



PROJEKT (rovnaké údaje ako v schválenom projekte LIFE+)			
<b>NÁZOV PROJEKTU</b>			
<b>OBNOVA ENDEMICKÝCH PANÓNSKYCH SLANÍSK A PIESOČNÝCH DÚN NA JUŽNOM SLOVENSKU</b>			
Akronym	PANNONICSK		
Kód projektu EK	LIFE10 NAT/SK/000083		
Krajina	Slovenská republika		
Región / y	Nitriansky kraj - okresy Nové Zámky, Šaľa a Komárno		
Začiatok projektu	1. 9. 2011	Koniec projektu	30. 12. 2016

ÚČASTNÍCI PROJEKTU	
1. Žiadateľ 1	DAPHNE – INŠTITÚT APLIKOVANEJ EKOLÓGIE (DAPHNE)
2. Žiadateľ 2	BRATISLAVSKÉ REGIONÁLNE OCHRANÁRSKE ZDRUŽENIE (BROZ)
3. Žiadateľ 3	ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY SLOVENSKEJ REPUBLIKY (ŠOP SR)
4. Žiadateľ 4	
5. Žiadateľ 5	

ROZPOČET PROJEKTU V EUR							
	Príspevok EK *		Príspevok * MŽP SR		Vlastný podiel *		Spolu
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	
1. Žiadateľ - DAPHNE	510 349,13	74,90%	170 343,50	25,00%	681,37	0,10	681 374,00
2. Partner - BROZ	964 385,00	74,90%	320 603,00	24,90%	2 576,00	0,20	1287 564,00
3. Partner - ŠOP	298 545,00	74,90%	100 047,00	25,10%	0,00	0,00	398 592,00
<b>Spolu</b>	<b>1 773 279,13</b>		<b>590 993,50</b>		<b>3 257,37</b>		<b>2 367 530,00</b>

\* s presnosťou na dve desatiny

oib

PROFIL ŽIADATEĽA			
Číslo žiadateľa	1	Skratka	DAPHNE
Názov	DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie		
IČO	30814081	DIČ	2020912157
Právna forma	Súkromná, nekomerčná		
Ulica	Podunajská 24		
Mesto	Bratislava	PSČ	821 06
Štatutár	Viera ŠeffEROVÁ StanOVÁ	Funkcia	štatutár
Kontaktná osoba	Viera ŠeffEROVÁ StanOVÁ	Funkcia	projektový manažér
Telefón	+421 908 708175	Fax	+421 2 45524019
E-mail	stanova@daphne.sk	Webstránka	www.daphne.sk
Banka	Tatra Banka a.s.	Číslo účtu	266 745 501 0/1100
Stručná charakteristika			
<p>DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie je mimovládnu organizáciou založenou v roku 1993. Daphne je skúsená ochranná organizácia s aktivitami zameranými na zvyšovanie povedomia verejnosti a porozumenia problematike životného prostredia. Inštitút tvorí v súčasnosti 17 stálych zamestnancov.</p> <p>Do roku 2010 DAPHNE realizovalo viac ako 120 projektov, pričom mnohé z nich sa výraznou mierou zaoberali aplikovaním metód a výsledkov ekologického výskumu do praktickej ochrany prírody. DAPHNE organizovalo celoslovenské mapovanie a vybuodovalo Informačný systém lúk a rašelinísk, ktorý predstavuje jeden z najväčších informačných systémov s údajmi o biodiverzite na Slovensku. DAPHNE sa tiež podieľalo na príprave Katalógu biotopov Slovenska a príprave metodiky pre vypracovanie programov starostlivosti pre územia európskeho a medzinárodného významu. Nadobudnuté údaje a skúsenosti s ich vyhodnotením a interpretáciou využilo DAPHNE pri príprave vedeckého návrhu území európskeho významu ako súčasti sústavy NATURA 2000 ako aj pri tvorbe programov starostlivosti chránených území. Pre Európsku komisiu DAPHNE vypracovalo návrh indikátorov hodnotenia poľnohospodárskych území s vysokou prírodnou hodnotou a modely manažmentu vybraných typov biotopov, ktoré si vyžadujú aktívny opakovaný manažment. Ako člen Európskeho združenia právnických osôb poskytuje DAPHNE technickú podporu pri implementácii Smerníc o vtácoch a o biotopoch. Okrem toho pripravilo DAPHNE vedecký návrh doplnkov sústavy území európskeho významu v panónskom a alpskom biogeografickom regióne.</p> <p>Od roku 1999 pracuje DAPHNE aktívne v environmentálnom vzdelávaní a zvyšovaní povedomia verejnosti. Pravidelne poskytuje prednášky a výuku rôznych environmentálnych programov pre školákov a organizuje kurzy pre učiteľov ako aj rozličné podujatia pre širokú verejnosť. Vzdelávacích programov organizovaných DAPHNE sa doteraz zúčastnilo viac ako 50 000 žiakov a študentov. Za trilaterálnu iniciatívu MVO pri ochrane Nivy Moravy a Dyje bola DAPHNE udelená Ramsarským dohovorom o ochrane mokradí Cena za ochranu mokradí za rok 2002.</p>			

### ČESTNÉ VYHLÁSENIE ŽIADATEĽA

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho zástupcu):

**.Mgr. Viera Šefferová Stanová, Phd...**

funkcia ...štatutárny zástupca v organizácii ... **DAPHNE – Inštitút aplikova**

**kológie ..**

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu výške 681,37 EUR,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.



Pečiatka organizácie

Podpis žiadateľa  
(štatutárneho zástupcu)

.....

V Bratislave..... dňa .....2.11.2011

22

PROFIL PARTNERA			
Číslo žiadateľa	2	Skratka	BROZ
Názov	Bratislavské regionálne ochranárske združenie		
IČO	31771815	DIČ	
Právna forma	Súkromná, nekomerčná		
Ulica	Godrova 3/b		
Mesto	Bratislava	PSČ	811 06
Štatutár	RNDr. Tomáš Kušík	Funkcia	predseda
Kontaktná osoba	Mgr. Miroslava Rudá	Funkcia	projektový manažér
Telefón	+ 421 907 30 04 25	Fax	+ 421 2 555 626 93
E-mail	ruda@broz.sk	Webstránka	www.broz.sk
Banka	VOLSBANK Slovensko, a.s.	Číslo účtu	
Stručná charakteristika			
<p>BROZ vzniklo ako občianske združenie (nezisková mimovládna organizácia) v Bratislave v roku 1997. Pôsobí v ochrane prírody, posilnení a obnove biodiverzity, podpore vhodného územného plánovania a trvalo udržateľného rozvoja na regionálnej a miestnej úrovni a v environmentálnej výchove. BROZ pôsobí najmä v regióne juhozápadného Slovenska. Aktivity sú organizované do siedmych programov:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biodiverzita: propagácia Nature 2000, ochrana ohrozených druhov a ich biotopov</li> <li>2. Malé Karpaty: ochrana lesov a trvalo udržateľné hospodárenie v lesoch, nové chránené územia</li> <li>3. Záhorie: obnova mokradí, propagácia ochrany prírody vo vojenskom obvode, výskum</li> <li>4. Dunaj: ochrana a manažment lužných lesov, obnova degradovaných mokradí</li> <li>5. Ekologická sieť Bratislavy: podpora ekologických sietí a environmentálne vhodného územného plánovania</li> <li>6. Zelené pľúca Bratislavy: zlepšenie existujúcich zelených plôch, výsadba stromov, propagácia "mestskej biodiverzity"</li> </ol> <p>Obnova mokradí: obnova degradovaných mokradí, verejné kampane, environmentálna výchova</p> <p>Personál BROZ je skúsený v manažmente LIFE projektov: ukončené projekty LIFE-NAT 03/SK/000097, LIFE 05 NAT/SK/000112, bežiacie projekty LIFE 06 NAT/SK/00015, LIFE 07 NAT/SK/000707 a LIFE 08 NAT/SK00239) ako aj v ďalších väčších medzinárodných projektoch podporených rôznymi finančnými mechanizmami</p>			

## VYHLÁSENIE PARTNERA

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho zástupcu):

**RNDr. Tomáš Kušík**

funkcia : predseda v organizácii: **Bratislavské regionálne ochranárske združenie (BROZ)**

Moja organizácia dáva plnú moc žiadateľovi konať v našom mene za účelom predkladania tejto žiadosti o dotáciu zo štátneho rozpočtu.

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške 2576,00 EUR,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.
- súhlasím s tým, že DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie predkladá v našom mene žiadosť o dotáciu a že nebudeme dodatočne žiadať o dotáciu v osobitnej žiadosti.

Pečiatka organizácie

BRATISLAVSKÉ REGIONÁLNE  
OCHRANÁRSKE ZDRUŽENIE  
GODROVA 3/b  
811 06 BRATISLAVA

Podpis žiadateľa  
(štatutárneho zástupcu)

.....

V Bratislave, dňa 31.10.2011

*TK*



PROFIL PARTNERA			
Číslo žiadateľa	3	Skratka	ŠOP SR
Názov	Štátna ochrana prírody SR		
IČO	17058520	DIČ	2021526188
Právna forma	štátna príspevková organizácia		
Ulica	Tajovského 28/B		
Mesto	Banská Bystrica	PSČ	974 01
Štatutár	RNDr. Ján Zuskin	Funkcia	riaditeľ
Kontaktná osoba	RNDr. Katarína Králiková	Funkcia	koordinátor projektov
Telefón	048/4722025	Fax	048/4722036
E-mail	katarina.kralikova@sopsr.sk	Webstránka	www.sopsr.sk
Banka	Štátna pokladnica	Číslo účtu	7000391269/8180
Stručná charakteristika			
<p>ŠOP SR je odbornou organizáciou MŽP SR s celoslovenskou pôsobnosťou zameranou najmä na zabezpečovanie úloh na úseku ochrany prírody a krajiny vrátane správy jaskýň podľa ustanovení zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a na úseku ochrany druhov voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín reguláciou obchodu s nimi podľa ustanovení zákona č. 15/2005 Z. z. o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a voľne rastúcich rastlín reguláciou obchodu s nimi a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V rámci hlavnej činnosti zabezpečuje najmä spracovávanie koncepčných a metodických materiálov, podkladov pre tvorbu právnych predpisov v oblasti ochrany prírody a krajiny, odborných stanovísk a podkladov pre rozhodovacie činnosti orgánov ochrany prírody, spracovávanie/obstarávanie vybranej dokumentácie ochrany prírody, odbornú starostlivosť o osobitne chránené časti prírody a krajiny, realizáciu opatrení v chránených územiach súvisiacich s ich obhospodarovaním za účelom zlepšovania stavu predmetu ich ochrany, environmentálnu výchovu s dôrazom na ochranu prírody, výskum a monitoring osobitne chránených častí prírody a krajiny, prevádzku, prístupňovanie a iné využívanie jaskýň. ŠOP SR koordinuje budovanie sústavy NATURA 2000 na Slovensku, plní úlohy vedeckého orgánu (CITES), úlohy vyplývajúce z medzinárodných dohovorov na úseku ochrany prírody/ biodiverzity, implementuje projekty v rámci rôznych finančných mechanizmov a schém.</p>			

## VYHLÁSENIE PARTNERA

Meno a priezvisko, titul žiadateľa (štatutárneho zástupcu):

Ján Zuskin, RNDr.

Funkcia: riaditeľ v organizácii Štátna ochrana prírody SR

Moja organizácia dáva plnú moc žiadateľovi konať v našom mene za účelom predkladania tejto žiadosti o dotáciu zo štátneho rozpočtu.

Čestne vyhlasujem, že:

- všetky informácie obsiahnuté v žiadosti, v jej prílohách a sprievodných dokumentoch sú pravdivé,
- mám alebo zabezpečím vlastné zdroje na spolufinancovanie projektu vo výške 0 EUR,
- zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností.
- súhlasím s tým, že DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie (meno organizácie, ktorá predkladá žiadosť) predkladá v našom mene žiadosť o dotáciu a že nebudeme dodatočne žiadať o dotáciu v osobitnej žiadosti.

Pečiatka organizácie

ŠTÁTNA OCHRANA PRÍRODY  
Slovenskej republiky  
Tajovského 2SB  
974 01 BANSKÁ BYSTRICA  
IČO: 17058520 IČ DPH: SK2021526188

Podpis žiadateľa  
(štatutárneho zástupcu)

V Banskej Bystrici dňa 14.9.2011

OBLASŤ PODPORY	
<input checked="" type="checkbox"/> LIFE + Príroda	<input type="checkbox"/> LIFE + Biodiverzita
<input type="checkbox"/> LIFE + Environmentálna politika a riadenie:	
<input type="checkbox"/> Zmena klímy	<input type="checkbox"/> Chemické látky
<input type="checkbox"/> Voda	<input type="checkbox"/> Životné prostredia a zdravie
<input type="checkbox"/> Vzduch	<input type="checkbox"/> Prírodné zdroje a odpad
<input type="checkbox"/> Pôda	<input type="checkbox"/> Lesy
<input type="checkbox"/> Mestské prostredie	<input type="checkbox"/> Inovácie
<input type="checkbox"/> Hluk	<input type="checkbox"/> Strategické prístupy
<input type="checkbox"/> LIFE + Informácie a komunikácia:	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane na zvyšovanie povedomia týkajúce sa oblasti ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Národná alebo nadnárodná komunikácia alebo kampane zvyšovanie povedomia týkajúce sa implementácie, aktualizácie a rozvoja environmentálnej politiky a legislatívy EÚ v oblastiach okrem ochrany prírody a biodiverzity	
<input type="checkbox"/> Kampane na zvyšovanie povedomia o prevencii lesných požiarov a/alebo tréningy pre pracovníkov v ochrane lesa pred požiarimi	

CIEĽ PROJEKTU
Projekt prispeje k ochrane prioritných biotopov a posilneniu sústavy Natura 2000 v projektovom území prostredníctvom aktívnej ochrany endemických panónskych slanomilných a pieskomilných biotopov európskeho významu, a to realizáciou obnovného manažmentu a zlepšením a udrжанím ich priaznivého stavu. Informovaním verejnosti o význame týchto jedinečných biotopov sa určite zlepšia šance na ich prežitie v dlhodobom horizonte.
ŠPECIFICKÉ CIELE
<ul style="list-style-type: none"> <li>- zlepšenie priaznivého stavu cieľových biotopov v 15 územiach európskeho významu;</li> <li>- zrealizovaný obnovný manažment na 379 ha slanísk a 15,5 ha piesočných dún;</li> <li>- optimalizovaný vodný režim na 10 lokalitách vytvorením 50 maloplošných depresii a ílových bariér v dĺžke 750 m;</li> <li>- odstránenie nepôvodných, invázných druhov drevín na rozlohe 60 ha;</li> <li>- vytvorenie podmienok na obnovenie pasenia na lokalitách, vrátane nákupu zvierat (300 ovci, 100 kôz), vybudovanie prístreškov, oplotení a zdrojov vody;</li> <li>- obnovenie tradičného hospodárenia na rozlohe 350 ha;</li> <li>- vytvorenie materiálnych, technických a inštitucionálnych predpokladov na trvalo udržateľný manažment a ochranu panónskych nelesných biotopov s ohľadom na tradičné postupy využívania pôdy ;</li> <li>- realizácia pravidelného monitoringu vegetácie, hydrologických a pôdných parametrov projektových území;</li> <li>- zvýšenie informovanosti verejnosti a obnovy a ochrany panónskych nelesných biotopov prostredníctvom stretnutí, konferencií, terénnych návštev a propagáciou v médiách a prípravou projektových publikácií;</li> <li>- posilnenie spolupráce medzi štátnymi a neštátnymi organizáciami ochrany prírody, zúčastnenými stranami a miestnych úradov a obcí zameranej na ochranu nelesných panónskych biotopov.</li> </ul>

POPIS PROJEKTOVÉHO ÚZEMIA V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA			
Názov	Slaniská a viate piesky Podunajskej nížiny		
Plocha (ha)	777,463		
Kategória**	Názov	Kraj	Plocha
CHVÚ	SK CHVU005 Dolné Považie	Nitriansky	
ÚEV	SKUEV 0010 Komárňanské slanisko	Nitriansky	8,5 ha
	SKUEV 0017 Pri Orechovom rade	Nitriansky	4,18 ha
	SKUEV 0065 Marcelovské piesky	Nitriansky	45,69 ha
	SKUEV 0066 Kamenínske slaniská	Nitriansky	144,74 ha
	SKUEV 0067 Čenkov	Nitriansky	123,9 ha
	SKUEV 0068 Jurský Chlm	Nitriansky	103,54 ha
	SKUEV 0076 Bokrošské slanisko	Nitriansky	10,2 ha
	SKUEV 0078 Mostové	Nitriansky	22,55 ha
	SKUEV 0080 Bačove slaniská	Nitriansky	59,28 ha
	SKUEV 0088 Síky	Nitriansky	32,51 ha
	SKUEV 0095 Panské lúky	Nitriansky	77,97 ha
	SKUEV 0096 Šurianske slaniská	Nitriansky	188,72 ha
	SKUEV 0098 Nesvadské piesky	Nitriansky	17,02 ha
SKUEV 0099 Pavelské slanisko	Nitriansky	35,04 ha	
SKUEV 0100 Chotínske piesky	Nitriansky	7,16 ha	
NP	-		
CHKO	Dunajské luhy		
CHA			
PR, NPR	NPR Kamenínske slanisko		
	NPR Čenkovská step		
	NPR Čenkovská lesostep		
	PR Jurský Chlm		
	PR Mašan		
	PR Marcelovské piesky		
	PR Čistiny		
	PR Bokrošské slanisko		
	PR Mostová		
	PR Líščie diery		
PR Chotínske piesky			
iné			
<b>Vedecký popis územia</b>			
<p>Slaniská pozdĺž Dunaja v južnej Slovenska ležia na severnej hranici areálu stredoeurópskych soľných pôd. Na Slovensku zaberajú soľné pôdy najväčšiu plochu na Podunajskej nížine, a to na Žitnom ostrove, v okolí miest Komárno, Nové Zámky a Štúrovo, s najsevernejším miestom výskytu neďaleko mesta Nitra. Viate piesky sú považované za jeden z najohrozenejších biotopov v strednej Európe. Panónske piesky sa na Slovensku nachádzajú na Podunajskej a Východoslovenskej nížine, sú fragmentované a veľmi vzácne. Slaniská a piesočné duny sú domovom 5 prioritných biotopov Európskej únie, na ktorých sa vyskytujú mnohé ohrozené druhy rastlín a živočíchov. Vzhľadom na obmedzené geografické rozšírenie patria k najzraniteľnejším v Európskej únii.</p>			
<b>Význam územia pre biodiverzitu a ochranu druhov a biotopov na regionálnej, národnej a európskej úrovni</b>			
<p>Panónske viate piesky a slaniská sú predstavujú endemické typy biotopov panónskej biogeografickej oblasti, ktoré sa nachádzajú na severnom okraji ich distribúciu na Slovensku. Podobne ako na Slovensko sú tieto lokality ohrozené v celej panónskej oblasti a vyžadujú si ochranu na európskej úrovni.</p>			

POPIS DRUHOV, BIOTOPOV V PROJEKTE V PRÍPADE PROJEKTOV LIFE+ PRÍRODA A BIODIVERZITA		
<b>Druhy priamo ovplyvnené projektom</b>		
Vedecké meno	Stav ochrany	Odhadovaná veľkosť populácie v území
<b>Biotypy priamo ovplyvnené projektom</b>		
Kód Natura 2000	Názov	Stav ochrany v projektovom území
1340*	Vnútrozemské slaniská	Stav nepriaznivý U2 – zlý. Biotop je vysoko ohrozený hlavne kvôli antropogénnym vplyvom v minulosti a chýbajúcemu manažmentu v súčasnosti. Biotop trpí inváziami kompetitívne zdatnejších bylín, tráv, kríkov a stromov.
1530*	Panónske slané stepi a slaniská	Stav nepriaznivý U2 – zlý. Biotop je poškodený vysúšaním nížinnej krajiny v minulosti. Znižovanie hladiny podzemnej vody viedlo k postupnej strate salinity tak, že boli soli z pôdy vyplavené. Toto viedlo k vymiznutiu slaniskových rastlinných druhov.
6260*	Panónske travinno-bylinné porasty na pieskoch	Stav nepriaznivý U2 – zlý. Biotop je vysoko ohrozený sukcesnými zmenami rastlinných spoločenstiev a inváziami nepôvodných druhov agátu a pajaseňa.
6120*	Suchomilné travinno-bylinné porasty na vápniťoch pieskoch	Stav nepriaznivý U2 – zlý. Biotop je vysoko ohrozený ťažbou piesku a stabilizáciou pieskových dún. Trpí tiež nedostatkom manažmentu a zarastaním inváznymi rastlinami.
91N0*	Panónske topoľové lesy s borievkou	Stav nepriaznivý U2 – zlý. Biotop je vysoko ohrozený inváziou nepôvodného agátu.

STRUČNÝ POPIS PROJEKTU
<b>Popis problému, ohrozenia</b>
Tradičným typom manažmentu biotopov slanísk a pieskových dún bola pastva ovcami. Keďže sú tieto biotypy málo produkčné, prestali byť využívané, začali zarastať trávami, kríkmi a stromami. Zvýšená produkcia biomasy ovplyvňuje druhové zloženie. U slanísk dochádzalo aj k odvodneniu a narušeniu vodného režimu. Táto zmena hydrologických podmienok spôsobila postupné znižovanie obsahu soli v pôde a degradáciu stanovišť. Rekultivácia krajiny a vysušenie mokrých solných pôd spôsobil silný pokles sezónnych otvorených depresii (solné panvy), na ktoré sú viazané vzácne slaniskové druhy. Najväčšiu hrozbu pre piesočné duny, je invázia nepôvodných druhov stromov, akými je napríklad agát biely.
<b>Aktivity</b>
Zoznam
A.1: Vypracovanie štúdie o eko-hydrologickej obnove slanísk.
A.2: Vypracovanie štúdie o ekologickej obnove piesočných dún.
A.3: Príprava expertnej štúdie na obnovu a manažment slaniskových a pieskomilných



biotopov pasením.

A.4: Spracovanie technickej dokumentácie pre obnovné aktivity a vybudovanie technických objektov.

A.5: Vypracovanie programov starostlivosti pre projektové lokality.

A.6: Začlenenie cieľov ochrany prírody do cieľov lesných hospodárskych plánov.

B.1: Nákup pozemkov a/alebo dlhodobý prenájom pozemkov pre realizáciu obnovných zásahov a založenie pastvy.

C.1: Obnovný manažment slanísk.

C.2: Obnovný manažment pieskových dún.

C.3: Zlepšenie hydrologického režimu slanísk.

C.4: Odstránenie nepôvodných invázných drevín na piesočných dunách.

C.5: Obnova a manažment slaniskových a pieskomilných biotopov znovu zavedením tradičného pasenia.

D.1: Vytvorenie a aktualizovanie webovej stránky projektu.

D.2: Príprava a inštalácia vývesných tabúl a informačných panelov.

D.3: Propagácia projektu prostredníctvom médií a konferencií

D.4: Zverejňovanie informácií, vzdelávacie a propagačné materiály.

D.5: Vzdelávanie a odborná príprava hlavných zúčastnených strán na manažmente cieľových biotopov.

D.6: Príprava vzdelávacích programov o cieľových biotopoch pre školy.

D.7: Monitoring vplyvu aktivít zameraných na informovanosť verejnosti na cieľové skupiny.

E.1: Manažment a monitoring projektu.

E.2: Finančný manažment a audit.

E.3: Monitoring vplyvu obnovných opatrení na cieľové biotopy.

E.4: Spolupráca s ostatnými projektmi.

E.5: After- Life ochranný plán.

#### **Výsledky, výstupy**

- zlepšenie priaznivého stavu cieľových biotopov v 15 územiach európskeho významu;

- zrealizovaný obnovný manažment na 379 ha slanísk a 15,5 ha piesočných dún;

- optimalizovaný vodný režim na 10 lokalitách vytvorením 50 maloplošných depresí a ílových bariér v dĺžke 750 m;

- odstránenie nepôvodných, invázných druhov drevín na rozlohe 60 ha;

- vytvorenie podmienok na obnovenie pasenia na lokalitách, vrátane nákupu zvierat (300 ovci, 100 kôz), vybudovanie prístreškov, oplotení a zdrojov vody;

-obnovenie tradičného hospodárenia na rozlohe 350 ha;

**\*\*Zoznam použitých skratiek kategórie územia:**

CHVÚ – chránené vtáčie územie

ÚEV – územie európskeho významu

NP – národný park

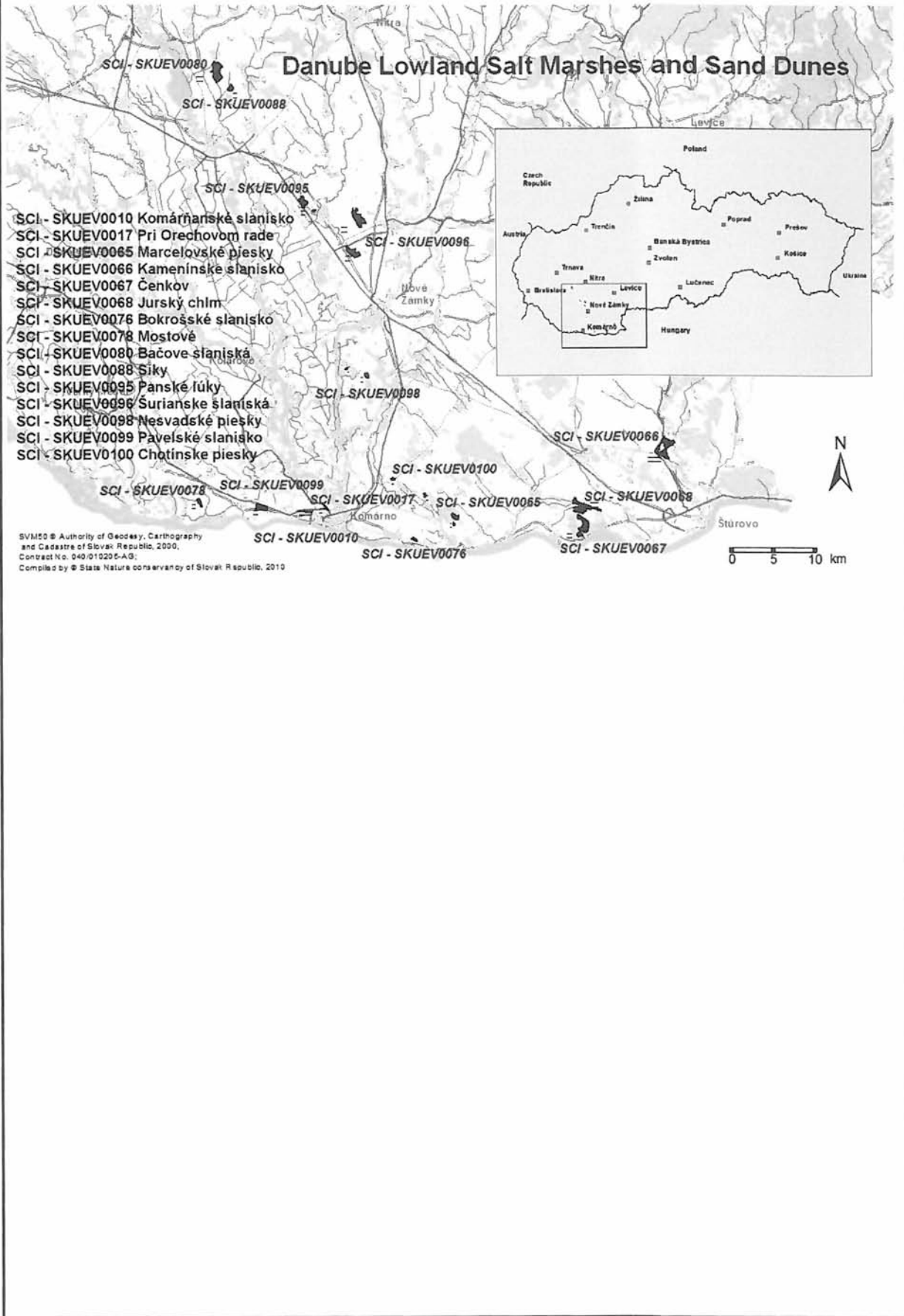
CHKO – chránená krajinná oblasť

CHA - chránený areál

PR - prírodná rezervácia

NPR - národná prírodná rezervácia

# MAPA RIEŠENÉHO ÚZEMIA PROJEKTU



## POPIS PROJEKTOVÝCH AKTIVÍT

### A. doplňte názov aktivity podľa projektu

#### **AKTIVITA A.1: Vypracovanie štúdie o eko-hydrologickej obnove slanísk.**

Stručný popis: Aktivita pozostáva z nasledovných prieskumov, analýz a návrhov:

- Základný opis hydrogeologických podmienok pre pochopenie eko-hydrologickej situácie na projektových lokalitách.
- Zber vzoriek podzemnej vody pre zistenie obsahu solí, aby sa vyšpecifikovali lokality s dobrým potenciálom na eko-hydrologickú obnovu.
- Založenie siete pre monitoring podzemnej vody, ktorý bude realizovaný v rokoch 2012 až 2016.
- Meranie obsahu solí v poľných podmienkach, aby sa vyšpecifikovali lokality s dobrým potenciálom na eko-hydrologickú obnovu.
- Analýza pôdnych vzoriek ako opis východiskovej situácie, ktorá bude slúžiť pre nasledujúci monitoring.
- Vypracovanie vegetačnej mapy ako východiskovej situácie pre plán ekologickej obnovy a zároveň bude slúžiť pre monitoring vegetácie po obnovných akciách a pre vypracovanie programov starostlivosti.
- Návrhy obnovných opatrení pre jednotlivé lokality.

Štúdia sa zameria na nasledovné lokality: SKUEV 0010 Komarňanské slanisko, SKUEV 0095 Panské lúky, SKUEV 0096 Šurianske slaniská, SKUEV 0066 Kamenínske slaniská, SKUEV 0076 Bokrošské slanisko, SKUEV 0099 Pavelské slanisko, SKUEV 0088 Síky, SKUEV 0078 Mostové, SKUEV 0080 Bačove slaniská SKUEV 0088 Síky.

Zodpovedný partner: DAPHNE v spolupráci so ŠOP.

Očakávané výsledky: Štúdia o eko-hydrologickej obnove slanísk.

#### **AKTIVITA A.2: Vypracovanie štúdie ekologickej obnovy pieskových dún.**

Stručný popis: Biotopy panónskych pieskových dún je možné zachovať bez aktívneho manažmentu iba v tom prípade, ak sú prítomné ekologické činitele, ktoré viedli k ich vytvoreniu, najmä veterná erózia. Stabilizované pieskové duny so zapojenými travinnými spoločenstvami sa môžu udržiavať len pomocou extenzívnej pastvy, ktorá je tradičným spôsobom manažmentu týchto biotopov. Biotopy preto v prvom rade ohrozuje zanechanie hospodárenia, ako aj šírenie invázných druhov rastlín. Štúdia sa bude zaoberať spôsobmi obnovy biotopov pieskových dún, navrhne efektívny spôsob odstránenia a kontroly invázných druhov drevín (napr. *Robinia pseudacacia*, *Celtis occidentalis*, *Ailanthus altissima*, *Padus serotina*, *Gleditsia triacanthos*) a bylín (*Asclepias syriaca*, *Solidago gigantea*, *Solidago canadensis*), identifikuje miesta a možný rozsah obnovy pohyblivých dún a otvorených plôch bez vegetácie. Cieľom obnovy pohyblivých dún je udržiavanie mozaiky rôznych sukcesných štádií vegetácie na pieskoch. Súčasťou bude aj návrh na odstránenie vetrolamov a iných drevín, ktoré vytvárajú bariéru vetru a tým bránia pohybu piesku. Štúdia by sa mala zaoberať tiež možnosťou odstránenia vrchnej vrstvy pôdy a obnovy psamofytických spoločenstiev prirodzenou rekolonizáciou plôch ako aj obohatením diverzity druhmi pôvodnej flóry. Štúdia sa spracuje počas prvého roka realizácie projektu.

Zodpovedný partner: DAPHNE v spolupráci so ŠOP SR

Očakávané výsledky: Vypracovaná štúdia ekologickej obnovy pieskových biotopov

**AKTIVITA A.3: Vypracovanie expertnej štúdie obnovy a manažmentu slaniskových a pieskových biotopov pasením.**

Stručný popis: Identifikujú sa všetky potenciálne miesta obnovy prírodných biotopov pomocou opätovného zavedenia tradičnej pastvy domácich zvierat. Štúdia vyberie miesta s najvyšším potenciálom obnovy biotopov pomocou pastvy a kde pastva zároveň prináša výhody cieľovým druhom rastlín a ich biotopom. Štúdia určí najlepšie možné metódy a pastevné modely pre jednotlivé lokality, plemená a zloženie pasúcich sa zvierat, ich počet na hektár (zaťaženie plochy), dobu pastvy a pod. Aktivita sa bude realizovať na začiatku doby trvania projektu.

Zodpovedný partner: BROZ v spolupráci so ŠOP SR a DAPHNE

Očakávané výsledky: Vypracovaná štúdia obnovy biotopov a ich manažmentu pomocou pastvy.

:

**AKTIVITA A.4: Spracovanie technickej dokumentácie pre obnovné aktivity a vybudovanie technických objektov.**

Stručný popis: Spracovaná bude podrobná technická dokumentácia podľa ktorej prebehne realizácia obnovných manažmentových opatrení plánovaných v rámci aktivity C3. Technická dokumentácia je nevyhnutná pre získanie stavebného povolenia v zmysle zákona č. 50/1976 Z. z. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku a bude slúžiť aj ako podklad pre vydanie potrebných súhlasov v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Aktivita A4 úzko súvisí s aktivitou A1 - Vypracovanie ekohydrologickej štúdie na obnovu slanísk. Na základe výstupov uvedenej štúdie sa stanoví podrobná technická špecifikácia objektov, ktoré budú vybudované v rámci aktivity C3 a pre ktoré bude potrebné získať stavebné povolenie.

Zodpovedný partner: DAPHNE v spolupráci so ŠOP SR

Očakávané výsledky:

- vypracovaná a príslušným stavebným úradom schválená technická dokumentácia
- získané všetky potrebné súhlasy potrebné v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov

**AKTIVITA A.5: Vypracovanie programov starostlivosti pre projektové lokality.**

Stručný popis: V rámci tejto aktivity budú spracované programy starostlivosti pre 15 projektových lokalít (ÚEV) podľa osnovy stanovenej vo vyhláske č. 24/2003, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. V zmysle uvedeného zákona programy starostlivosti (PS) predstavujú základnú dokumentáciu ochrany prírody a krajiny, ktorá slúži na zabezpečenie priebežnej starostlivosti o chránené územie. PS sa spravidla vypracovávajú a schvaľujú na obdobie 10 rokov.

PS pre jednotlivé projektové lokality spracuje projektový tím, spracovanie niektorých častí bude zabezpečené dodávateľsky. Pre vypracovanie PS budú slúžiť aj výstupy zo štúdií spracované v rámci aktivít A1- A3. Počas spracovania programov starostlivosti bude projektový tím komunikovať s dotknutými vlastníckmi/užívateľmi už pri príprave návrhov manažmentových opatrení na ich pozemkoch, ako aj pri spracovaní finálnej verzie návrhu príslušného programu starostlivosti. Tento postup bol zvolený preto, aby sa minimalizovali prípadné konflikty medzi vlastníckmi/užívateľmi dotknutých pozemkov a „ochranou prírody“ v procese oficiálnej schvaľovacej procedúry tejto dokumentácie. ŠOP SR zabezpečí tiež internú oponentúru jednotlivých PS a následne ich predloží na schválenie príslušnému úradu životného prostredia (KUŽP v Nitre).

Zodpovedný partner: Štátna ochrana prírody SR v spolupráci s DAPHNE

Očakávané výsledky: vypracované, prerokované a schválené programy starostlivosti (15):

SKUEV 0010 Komárňanské slanisko  
SKUEV 0017 Pri Orechovom rade  
SKUEV 0065 Marcelovské piesky  
SKUEV 0066 Kamenínske slaniská  
SKUEV 0067 Čenkov  
SKUEV 0068 Jursky Chlm  
SKUEV 0076 Bokrošské slanisko  
SKUEV 0078 Mostové  
SKUEV 0080 Bačove slaniská  
SKUEV 0088 Siky  
SKUEV 0095 Panské lúky  
SKUEV 0096 Šurianske slaniská  
SKUEV 0098 Nesvadské piesky  
SKUEV 0099 Pavelské slanisko  
SKUEV 0100 Chotínske piesky

**AKTIVITA A.6: Začlenenie cieľov ochrany prírody do cieľov lesných hospodárskych plánov**

Stručný popis: Lesy na lokalitách SKUEV 0067 Čenkov a SKUEV 0098 Nesvadské piesky – časť Líčšie diery sú obhospodarované Lesníckym podnikom v Palárikove podľa lesných hospodárskych plánov, ktoré budú obnovované v roku 2014. Prípravné práce pre nové lesné hospodárske plány sa začnú v roku 2012 a budú trvať 2 roky. Prípravná fáza lesných hospodárskych plánov dáva príležitosť Štátnej ochrane prírody požiadať o formálne a pred oficiálnym schválením LHP integračné opatrenia, ktoré prispievajú k priaznivému stavu ochrany cieľových biotopov. Táto akcia sa zameria na:

1 / preradenie lesných pozemkov do kategórie "iných pozemkov", ktoré umožnia, aby niektoré zostávajúce lesné pozemky zostali bezlesé.

2/ zlepšenie druhovej skladby drevín v prospech domácich (autochtónnych) drevín a s cieľom boja proti nepôvodným druhom drevín

Zodpovedný partner: Štátna ochrana prírody SR

Očakávané výsledky:

- požiadavky ochrany prírody budú zapracované do nových LHP.
- 8 ha lesných pôd preklasifikovaných do kategórie "iné pozemky" v LHC\_LUC Štúrovo.
- Nový lesný hospodársky plán s integrovanými opatreniami na zachovanie stanovišť piesočných dún, spracovaný, schválený a realizovaný pre SKUEV 0067 Čenkov a SKUEV 0098 Nesvadské piesky - časť Líčšie diery.

**B. doplňte názov aktivity podľa projektu**

**AKTIVITA B.1: Nákup pozemkov a/alebo dlhodobý prenájom pozemkov pre realizáciu obnovných zásahov a založenie pastvy**

Stručný popis: Hlavným dôvodom pre kúpu a dlhodobý prenájom pozemkov je účinné vykonávanie činností na obnovu prirodzených biotopov a ich pravidelný manažment a zabezpečenie správneho využívania pôdy po skončení projektu. Predpokladá sa, že 30 ha bude možné zakúpiť a 20 ha bude prenajatých v rámci projektu. Obnovný manažment je kľúčové opatrenie na dosiahnutie cieľov projektu. To sa bude vykonávať v projektových lokalitách, vrátane tých, ktoré budú kúpené a prenajaté. Pozornosť bude zameraná na strategické pozemky - pozemky s najzachovalejšími biotopmi, príkladmi realizácie najlepších obnovných a manažmentových opatrení, atď.

Zodpovedný partner: BROZ

Očakávané výsledky: Predpokladá sa, že 30 ha bude možné zakúpiť a 20 ha bude prenajatých v rámci projektu.



### **C. doplňte názov aktivity podľa projektu**

#### **AKTIVITA C.1: Obnovný manažment slanísk**

Stručný popis: Účelom obnovného manažmentu halofytných biotopov je dosiahnutie ich priaznivého stavu ako aj obnova a podpora tradičného obhospodarovania krajiny, a to najmä pasením. Na väčšine lokalít s výskytom slanomilnej vegetácie na západnom Slovensku neprebíha žiadna forma hospodárenia, sú opustené a je na nich nahromadené veľké množstvo fytomasy. Navrhovaný obnovný manažment zahŕňa:

1. Manažment v oblastiach s dobre vyvinutou slanomilnou vegetáciou. Tieto malé územia sa budú ručne kosiť a budú označené v teréne, aby sa predišlo ich mulčovaniu. Opatrenie bude prebiehať každý rok na celkovej rozlohe 2ha.
2. Bránením sa docieli čiastočné odstránenie fytomasy, narušenie pôdneho krytu a zväčšenie plochy obnaženej pôdy. Bránením sa zároveň podporí tvorba otvorených miest s vyššou zrážanlivosťou soli a vytvoria sa tak lepšie ekologické podmienky pre prítomnosť halofytov.
3. Mulčovanie, ktorého cieľom je redukcia konkurenčných druhov, narušenie vrstvy odumretej vegetácie, odstránenie drobných povrchových nerovností a rozdrvenie malých kríkov. V prípade potreby sa kríky a stromy odstránia pred mulčovaním.
4. Kosenie, hrabanie a následné odstránenie fytomasy z lokalít.
5. Manažment za účelom ochrany obnažených slaných pôd, a to najmä pasením na celej ploche, vrátane vlhkých lúk. Halofytné a sub-halofytné biotopy často vytvárajú mozaiku s vlhkými lúkami, preto je pre ich ochranu nevyhnutné aplikovať manažment na celej ploche.
6. Odstránenie nelegálnych skládok odpadu z projektových lokalít, umožňujúce následnú realizáciu plánovaných manažmentových opatrení.

Zodpovedný partner: BROZ v spolupráci so ŠOP a DAPHNE

Očakávané výsledky:

2 ha ručne pokosených slaných lúk

379 ha bránených a mulčovaných slanísk, mechanicky hrabaných, s odstránenou biomasou a pripravených pre pravidelné pasenie alebo kosenie

#### **AKTIVITA C.2: Obnovný manažment pieskových dún**

Stručný popis: Aktivita bude všeobecne zameraná na vytváranie obnažených plôch a umožnenie pohybu pieskov, čím sa podporí rozšírenie typických druhov panónskych psamofytných biotopov do obnovených oblastí. V rámci aktivity sa zrealizujú odporúčania pre obnovný manažment definované v rámci Aktivity A2.

Navrhovaná aktivita zahŕňa:

1. Vytváranie obnažených plôch s cieľom umožniť pohyb pieskov. Aktivita zahŕňa odstránenie vetrolamov na ploche približne 1,28 ha. Elimináciu invázičných drevín doplní chemické ošetrenie pňov a výmladkov, za účelom zastavenia vegetatívnej regenerácie. Na lokalite Nesvadské piesky – Líščie diery sa odstráni násyp z hlíny. Na vybraných lokalitách sa zrealizuje odstránenie povrchovej vegetácie a/alebo vrchnej vrstvy pôdy bohatej na humus, ako aj likvidácia nelegálnych skládok odpadu.
2. Mulčovanie a/alebo kosenie, spojené s odstránením drobných náletových drevín a následným odstránením biomasy. Opakovane sa zrealizuje na lokalitách s celkovou plochou asi 14 ha (Marcelovské piesky 7,3 ha, 4,8 ha Chotínske piesky, Nesvadské piesky 1,9 ha).
3. Bránenie podporuje rozklad biomasy a prispieva tak k eliminácii konkurenčných druhov. Bránenie sa zrealizuje po skončení vegetačnej sezóny a dozretí psamofytných druhov, a to opakovane raz alebo dva krát do roka, na celkovej ploche približne 14 ha (Marcelovské piesky 7,3 ha, 4,8 ha Chotínske piesky, Nesvadské piesky 1,9 ha).

Aktivita vytvorí vhodné podmienky pre budúci manažment územia tradičnými postupmi obhospodarovania pôdy, predovšetkým pasiením a kosením, a prispeje tak k dosiahnutiu priaznivého stavu psamofytných biotopov európskeho významu.

Zodpovedný partner: ŠOP

Očakávané výsledky: Obnovný manažment pieskových biotopov sa zrealizuje na lokalitách SKUEV 0065 Marcelovské piesky, SKUEV 0067 Čenkov, SKUEV 0098 Nesvadské piesky, SKUEV 0100 Chotínske piesky.

- odstránenie vetrolamov (zruba 92 stromov na ploche cca 1,28 ha)
- odstránenie pôdnej bariéry na ploche 0.2 ha (cca 2000 m<sup>3</sup> piesku)
- odstránenie povrchovej vrstvy (zhruba 1213 m<sup>3</sup> pôdy),
- kosenie, bránenie a mulčovanie na ploche 14 ha
- odstránenie dvoch nelegálnych skládok v lokalitách Marcelovské piesky a Nesvadské piesky

### **AKTIVITA C.3: Zlepšenie hydrologického režimu slanísk**

Stručný popis: Nenarušený vodný režim je základnou podmienkou zachovania slaniskových biotopov. Dlhotrvajúce jarné záplavy, presun podzemnej vody na povrch pôdy v letných mesiacoch a jej odparovanie z povrchu vytvárajú špecifické ekologické podmienky v ktorých dokážu prežívať len špecializované halofyty vytvárajúce spoločenstvá slanísk. Keďže nie sú konkurenčne zdatné, pri zmene ekologických podmienok sú rýchlo vytláčané inými druhmi rastlín. V rámci aktivity sa budú realizovať tieto opatrenia:

1. vytváranie maloplošných terénnych depresii – narušenie vrchnej vrstvy pôdy a umožnenie jej osídlenia halofytmi, potenciálne vytváranie plytkých slaných jazierok a depresii na nepriepustnom ílovitom podloží, ktoré sa môžu naplniť vodou počas záplav a následne umožnia jej vyparovanie a vyzrážanie minerálov vo vrchnej vrstve pôdy.
2. zavodnenie pôdy podzemnou vodou pomocou veterných púmp. Nasýtenie terénnych depresii s nepriepustným podložením vodou a umožnenie jej vyparovania spôsobí zasoľovanie vrchných vrstiev pôdneho profilu a tým vytváranie vhodných podmienok pre halofyty. Vodné pumpy na veterný pohon tiež zabezpečia dostatok vody pre pasúce sa hospodárske zvieratá.
3. vytváranie ílových bariér. Táto metóda je navrhovaná na lokalitách kde nie je možné odstránenie (vyplnenie) odvodňovacích kanálov spôsobujúcich trvalé zníženie hladiny podzemnej vody. Ílové steny situované súbežne s kanálmi obmedzia odtok podzemnej vody do kanálov a spôsobia zvýšenie hladiny podzemnej vody pred bariérou. Táto aktivita bude realizovaná na základe osobitnej odbornej štúdie a bude sa realizovať na lokalitách SKUEV 0066 Kamenínske slaniská a SKUEV 0095 Panské lúky.

Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky:

Vytvorenie 50 maloplošných terénnych depresii

Vytvorenie ílových bariér o celkovej dĺžke 750 m

Inštalácia 14 vodných púmp na veterný pohon za účelom zavlažovania a napájania dobytká.

#### **AKTIVITA C.4: Odstránenie nepôvodných invázných druhov drevín na pieskových dunách**

Stručný popis: Aktivita je zameraná na manažment biotopu 91N0\* – Panónske topoľové lesy s borievkou, ktorý sa na Slovensku nachádza na jedinej lokalite – SKUEV 0067 Čenkov. Tento prioritný biotop podlieha degradačným sukcesným procesom za účasti nepôvodných invázných druhov drevín. Obnova typickej panónskej vegetácie pieskov si vyžaduje odstránenie nepôvodných drevín, ako sú agát biely (*Robinia pseudoacacia*), pajaseň žliazkatý (*Ailanthus altissima*), brestovec západný (*Celtis occidentalis*) a čremcha neskorá (*Padus serotina*), a následné obnovenie mozaikovitej štruktúry biotopov. Navrhovaná aktivita zahŕňa:

1. Výrub nepôvodných invázných druhov drevín. Eliminácia drevín s intenzívnou tvorbou koreňových výmladkov sa vykoná v kombinácii s chemickým ošetrením, ktoré zastaví regeneračnú schopnosť koreňového systému.

2. Nadväzujúci manažment, zahŕňajúci odstraňovanie a chemické ošetrenie výmladkov sa bude realizovať počas ďalších 3 rokov po výrube. Opakovaným mechanickým a chemickým zásahom sa dosiahne potlačenie invázných druhov a obnova cieľových biotopov.

3. Odvoz posekanej a odstránenej biomasy z lokality a z plochy cieľových biotopov. Hlavná časť biomasy bude posekaná a v malých kúskoch využitá na kompost a/alebo na mulčovanie a ochranu mladých stromov na lokalitách, kde sa zakladá les. Zvyšok biomasy bude odvezený a uložený mimo chránených území. S cieľom minimalizovať ďalšiu produkciu biomasy na projektových lokalitách, budú generatívne časti vyťažených stromov odstránené a spálené.

Predpokladom pre realizáciu aktivity je preklasifikovanie lesných pozemkov na ostatné pozemky, ktoré je súčasťou aktivity A6. Prioritu pri výbere budú mať pozemky s výskytom *Robinia pseudoacacia* prípadne iných nepôvodných druhov.

Zodpovedný partner: ŠOP

Očakávané výsledky: odstránenie nepôvodných invázných druhov drevín na ploche cca 60 ha.

#### **AKTIVITA C.5: Obnova a manažment biotopov slanísk a pieskov prostredníctvom tradičného pasenia**

Stručný popis: Projektové územie slanísk a pieskov bolo v minulosti obhospodarované pasením rôznych druhov domácich zvierat. Cieľom projektu je obnova tradičného pasenia, ktoré sa bude realizovať na základe štúdie pripravenej v rámci aktivity A.3.

V súčasnosti sa pasenie realizuje len na dvoch projektových lokalitách. Veľká časť projektového územia sa neobhospodaruje pasením už niekoľko desiatok rokov a zarastá rudernou vegetáciou a krovinami. S cieľom obnoviť systém tradičného pasenia sa v rámci aktivity C.5 zabezpečí nákup domácich zvierat (oviec a kôz) a potrebnej infraštruktúry – mobilné elektrické a pevné oplôtky, zariadení na zásobovanie vodou.

Na lokalitách slanísk sa predpokladá pasenie počas celého roka. Lokality piesočnatých dún sú citlivejšie a majú nižšiu produkciu biomasy, z týchto dôvodov sa plánuje pasenie s nižšou intenzitou.

Jedným z výstupov projektu je založenie mobilného stáda. Hlavným dôvodom je jeho využitie na čo najväčšom počte lokalít na rozlohe minimálne 350 ha. Ďalšou výhodou mobilného stáda je, že nebude dochádzať k degradácii projektových lokalít nadmerným pasením. Bude sa využívať systém rotačného pasenia.

Obnova tradičného pasenia pozostáva z troch hlavných komponentov:

##### **1. Vytvorenie základnej infraštruktúry**

Instalujú sa pevné drevené ploty a mobilné elektrické oplôtky so solárnymi akumulátormi na reguláciu pasenia v rámci lokality. Na každej lokalite sa zabezpečí zdroj vody a vytvorí sa

drevené prístrešky na ochranu stáda v zlom počasí.

## **2. Nákup domácich zvierat – ovce a kozy**

V rámci aktivity sa zabezpečí nákup domácich zvierat. Regulácia pasenia za pomoci elektrických oplôtkov bude zabezpečená pastierom.

## **3. Založenie mobilného stáda**

Rozloha niektorých projektových lokalít je príliš malá, alebo nie sú vytvorené podmienky pre celoročné pasenie. Z týchto dôvodov bude založené mobilné stádo, ktoré bude možné prevážať na jednotlivé lokality.

V rámci projektu sa zabezpečí vstupná investícia potrebná na hospodárenie pasením. Zrealizuje sa nákup zariadení, ktoré sú nevyhnutné pre prevádzku mobilného stáda:

- karavan pre pastierov (2 ks)
- traktor na prevoz karavanov, oplôtkov, krmiva, atď.
- vozík na prevoz stáda
- cisterny na napájanie (2 ks)
- zariadenie na prípravu krmiva na zimu
- vodná pumpa (3 ks)
- elektrický generátor (2 ks)

V rámci aktivity sa zabezpečí jednoduchá stajňa, ktorá bude slúžiť na ustajnenie stáda počas zimného obdobia.

Táto aktivita sa začne realizovať po ukončení projektovej štúdie A.3 a bude trvať do konca projektového obdobia. Predpokladá sa, že ku koncu projektu bude pasenie na lokalitách ekonomicky sebestačné a nezávislé.

Kľúčové lokality sú SKUEV 0010 Komárňanské slanisko, SKUEV 0076 Bokrošské slanisko, SKUEV 0078 Mostové and SKUEV 0099, ale aktivita sa môže realizovať na všetkých projektových lokalitách.

Zodpovedný partner: BROZ v spolupráci s DAPHNE a ŠOP SR

### Očakávané výsledky:

Zabezpečenie pasenia na rozlohe min. 350 ha

Nákup domácich zvierat – ovce (300), kozy (100), vytvorený systém pasenia

Zabezpečenie 5,5 km mobilných elektrických oplôtkov

Zabezpečenie 2,8 km pevného plota

Vytvorenie 13 prístreškov pre domáce zvieratá

Vytvorenie 14 studní určených na napájanie domácich zvierat

## **D. doplňte názov aktivity podľa projektu**

### **AKTIVITA D.1: Vytvorenie a aktualizovanie webovej stránky projektu**

Stručný popis: Internetová stránka projektu bude špeciálnou podstránkou už existujúcej stránky koordinátora projektu - [www.daphne.sk](http://www.daphne.sk). Na začiatku implementácie projektu budú zverejnené základné informácie o projekte, ako sú ciele, aktivity a očakávané výsledky. Ďalej bude stránka obsahovať informácie o projektových partneroch, projektových územiach a biotopoch, na ktoré je projekt zameraný.

Webová stránka zabezpečí prelinkovanie na stránky všetkých projektových partnerov a iných dôležitých inštitúcií ako sú Štátna ochrana prírody, Ministerstvo životného prostredia, Európska komisia a iné relevantné organizácie. Na stránke budú dostupné PDF verzie všetkých projektových informácií, noviniek a edukačných materiálov.

Webová stránka bude vytvorená na začiatku projektu, najneskôr do 6 mesiacov od začatia



projektu. Plná verzia stránky bude vytvorená po prvom roku implementácie projektu. Stránka bude pravidelne aktualizovaná počas celého projektu. Informácie budú v slovenskom i anglickom jazyku.

Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky: Vytvorenie projektovej web stránky, aktualizovanej a propagovanej počas celej doby trvania projektu.

#### **AKTIVITA D.2: Príprava a inštalácia vývesných tabúľ a informačných panelov**

Stručný popis: Slanská a piesočné duny nie sú pre ľudí žijúcich na Podunajskej nížine veľmi známe. Vybrané územia európskeho významu patria medzi miesta s vysokou biodiverzitou, ktorá je však málo známa na miestnej úrovni. Miestni obyvatelia nevedia a často nemajú ani možnosť získať nevyhnutné informácie zo široko dostupných zdrojov. Aktivita je zameraná na širokú verejnosť za účelom informovať a poskytnúť im možnosť spoznať tieto jedinečné miesta a ich význam zaujímavým a atraktívnym spôsobom. Za účelom pozdvižnutia povedomia budú uskutočnené nasledovné aktivity:

*Informačné panely:* Panely budú inštalované v každom z 15 území európskeho významu. Zrozumiteľnou formou poskytnú širokej verejnosti informácie o chránených druhoch, o vybraných biotopoch, o územiach NATURA 2000 a o dôležitosti ich ochrany. Budú obsahovať mapy a obrázky a vzhľadom na dvojazyčné územie budú spracované v slovenskom a maďarskom jazyku.

*Príprava a tlač laminovaných posterov projektových území:* Na zvýšenie miestneho povedomia o význame biodiverzity projektových území budú vytlačené 3 kópie laminovaných posterov pre každé z 15 území. Tieto budú distribuované a umiestnené na miestne úrady, školy, regionálne úrady životného prostredia a podobne.

*Roll Up banery:* Obsahujúc ciele a aktivity budú pripravené za účelom propagácie projektu na rôznych stretnutiach. 1 baner bude pre DAPHNE, 1 pre BROZ a 2 pre Štátnu ochranu prírody – pre kanceláriu CHKO Dunajské luhy a pre hlavné sídlo v Banskej Bystrici.

*Web stránka pre obce:* Takmer každá zo 16 obcí, kde sa nachádzajú vybrané územia európskeho významu, má svoju vlastnú web stránku. Obce Hájske a Radvaň nad Dunajom nemajú svoju web stránku, čo by sa mohlo počas realizácie projektu zmeniť. Pripravíme aktuálne informácie o vybraných územiach európskeho významu ako je ich význam, jedinečné biotopy a vhodný manažment a o sieti NATURA 2000. Vypracované informácie budú zverejnené na web stránke každej obce. To poskytne príležitosť spoznať tieto biotopy nielen pre miestnych obyvateľov ale aj pre širokú verejnosť, ktorá bude obce navštevovať. Táto aktivita pomôže vytvoriť vzťah ľudí k ich blízkemu vzácnemu okoliu. Zároveň budú obyvatelia a miestne zainteresované skupiny touto formou informovaní aj o aktivitách projektu prebiehajúcich v ich okolí.. Detailnejšie informácie o projekte a jeho aktivitách budú súčasťou projektovej web stránky v rámci aktivity D1.

Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky:

- 20 informačných panelov vytvorených a umiestnených na projektových lokalitách.
- Informácie o projekte a projektových lokalitách budú umiestnené na web stránkach 12 obcí.
- 4 skladacie plagáty o cieľoch projektu.
- 45 laminovaných posterov o projektových lokalitách vytlačených, laminovaných a umiestnených v obciach.



### **AKTIVITA D.3: Propagácia projektu prostredníctvom médií a konferencií**

Stručný popis: Propagácia projektu, jeho cieľov, metód a ochranárskych úspechov je prínosná pre podporu implementácie projektu ako aj na zvýšenie povedomia verejnosti. Táto aktivita zahŕňa dva hlavné bloky: propagáciu projektu na konferenciách a propagáciu projektu prostredníctvom médií.

Konferencie sú zamerané špeciálne na odbornú verejnosť, národné a medzinárodné orgány/inštitúcie, na prepojenie s inými projektmi a podobne. Plánuje sa prezentovanie projektu na 6 konferenciách v rámci krajín EU. Projekt bude prezentovaný prostredníctvom prezentácií a/alebo posterov členmi projektového tímu, ktorí sa konferencie zúčastnia.

Propagácia projektu, jeho cieľov, metód a ochranárskych úspechov zameraná na širokú verejnosť bude realizovaná prostredníctvom médií – noviny, časopisy, rádiá a televízie na lokálnej, regionálnej a národnej úrovni.

Tlačové konferencie budú organizované pri príležitosti spustenia a ukončenia projektu, za účelom predstavenia a šírenia výsledkov. Tlačové konferencie môžu byť organizované aj počas implementácie projektu v prípade akéhokoľvek špeciálneho podujatia súvisiaceho s projektom.

Tlačové správy budú pravidelne zverejňované v miestnych a regionálnych novinách, aby zvyšovali povedomie o význame projektu pre ochranu biotopov.

Články budú predkladané miestnym a národným novinám a časopisom určeným pre širokú verejnosť.

Záverečná projektová konferencia prezentujúca výsledky projektu bude uskutočnená na konci projektu.

Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky:

- Prezentácia projektu na minimálne 6 konferenciách
- 2 projektových tlačových konferencií
- 5 tlačových správ
- 5 populárnych článkov pre noviny a časopisy
- 1 záverečná konferencia projektu
- 

### **AKTIVITA D.4: Publikovanie informačných, vzdelávacích a propagačných materiálov**

Stručný popis: Okrem spolupráce odborníkov so zainteresovanými stranami je veľmi dôležité informovať aj širokú verejnosť o ochrane biodiverzity a oboznámiť ju s tým, ako Natura 2000 prispieva k jej ochrane na európskej úrovni. Táto aktivita je preto zameraná na prípravu viacerých materiálov, určených práve pre širokú verejnosť. Ich cieľom je sprostredkovať informácie o potrebe ochrany prírody a význame siete Natura 2000 a zároveň informovať o biotopoch, na ktoré je projekt zameraný. Bez porozumenia a pochopenia totiž nie je možné zabezpečiť dlhodobú ochranu biodiverzity a trvalú udržateľnosť výsledkov projektu. Pri príprave informačných materiálov budú použité environmentálne prijateľné produkty a technológie. Každý z materiálov bude označený logom LIFE ako aj logom NATURA 2000. Návrh textov v slovenskom jazyku pripraví manažéri, zodpovední za konkrétnu lokalitu a v prípade potreby budú texty prekonzultované aj s členmi projektového tímu. Finálne texty v slovenskom jazyku budú preložené, aby mohli byť použité aj pre špecifické informačné materiály.

Prípravené budú nasledovné materiály:

Brožúra o slaniskách a pieskoch - brožúry majú populárnu formu informovať o uvedených biotopoch, o ich vývoji, ohrozeniach, ako aj spôsoboch ich ochrany. Obe brožúry budú prípravené jednak v slovenskom jazyku – za účelom distribúcie na Slovensku a v maďarskom jazyku, ktoré budú určené pre maďarskú menšinu, žijúcu v blízkosti záujmových lokalít a pre maďarských partnerov. Brožúry budú preložené aj do angličtiny, aby mohli byť distribuované aj medzinárodne. Materiály budú pripravené s atraktívnym dizajnom tak, aby boli zrozumiteľné

a pútavé pre širokú verejnosť. Táto aktivita bude realizovaná počas celého obdobia trvania projektu.

Plagáty – pripravené budú dva druhy plagátov: jeden zameraný na slaniská a druhý na piesky. Plagáty budú vydané v náklade 1000 ks pre každý z nich.

Správa pre verejnosť (Layman's report) bude pripravená na konci projektu v papierovej a v elektronickej verzii. Správa bude sumarizovať dosiahnuté ciele, týkajúce sa implementácie siete NATURA 2000. Texty budú dvojjazyčné (angličtina – slovenčina), na 16 plnofarebných stranách vo formáte A4. Správa bude distribuovaná tak na národnej ako aj na medzinárodnej úrovni, v rámci EÚ.

Všetky informačné materiály budú dostupné vo formáte PDF na webovej stránke projektu a budú v súlade s Článkom 13, Spoločného ustanovenia.

Zodpovedný partner: ŠOP SR, v spolupráci s DAPHNE

Očakávané výsledky:

2000 kusov brožúr o slaniskách v slovenskom jazyku

2000 kusov brožúr o slaniskách v maďarskom jazyku

1000 kusov brožúr o slaniskách v anglickom jazyku

2000 kusov brožúr o pieskoch v slovenskom jazyku

2000 kusov brožúr o pieskoch v maďarskom jazyku

1000 kusov brožúr o pieskoch v anglickom jazyku

1000 kusov plagátov o slaniskách

1000 kusov plagátov o pieskoch

1000 kusov Správy pre verejnosť (Layman's report) (dvojjazyčná)

150 CD - kópií s elektronicou verzou Správy pre verejnosť (Layman's report)

#### **AKTIVITA D.5: Vzdelávanie a odborná príprava hlavných zúčastnených strán na manažmente cieľových biotopov**

Stručný popis: Pre kľúčové zainteresované skupiny budú pripravené terénne exkurzie, semináre a diskusie. Ich cieľom bude zabezpečiť vzdelávanie a tréning, zameraný na oboznámenie sa s najvhodnejšími postupmi pri manažovaní záujmových biotopov. Účastníci exkurzií na pieskomilné a slanomilné spoločenstvá budú oboznámení s ich biodiverzitou ako aj ich úlohou v ekosystéme. Prezentované budú aj obnovné opatrenia a ich dopady na tieto biotopy. Exkurzie budú realizované prevažne v projektovom území, ale aj v iných chránených územiach na Slovensku a v Maďarsku, ktoré môžu byť pozitívnym príkladom. V náväznosti na exkurzie budú zorganizované aj semináre a stretnutia so zástupcami zainteresovaných strán.

Semináre budú zamerané na špecifické problémy, týkajúce sa manažmentu týchto biotopov, ako je napríklad ekológia slanomilných a pieskomilných spoločenstiev, zavádzanie vhodných manažmentových opatrení a poľnohospodárskych praktík. Zároveň umožnia sprostredkovať vedomosti, skúsenosti a najvhodnejšie opatrenia z tých európskych krajín, kde sa podobné ekosystémy vyskytujú. Úlohou seminárov bude zároveň iniciovať komunikáciu a spoluprácu medzi relevantnými inštitúciami v regióne a pod. Plánované stretnutia budú slúžiť ako platforma, ktorej cieľom bude zainteresovaným skupinám prezentovať a objasňovať jednak aktivity projektu a jeho priebežné výsledky, ako aj význam opatrení, potrebných pre dlhodobú ochranu biotopov. Členovia projektového tímu a odborníci budú poskytovať zainteresovaným skupinám odborné poradenstvo a/alebo pomoc, týkajúcu sa manažmentu i ochrany týchto biotopov. Semináre budú určené pre odborníkov a zástupcov dôležitých inštitúcií (lesnícke, poľnohospodárske, vodohospodárske a pod.), avšak stretnutia budú prístupné aj pre širokú verejnosť i miestne komunity.

Zodpovedný partner: BROZ v spolupráci s ŠOP SR a DAPHNE

Očakávané výsledky:

2 dvojdňové exkurzie pre 25 účastníkov

4 jednodňové exkurzie pre 5-15 účastníkov  
5 seminárov pre 25+ účastníkov  
15 stretnutí so zástupcami zainteresovaných skupín (odhadované číslo účastníkov 50+)

#### **AKTIVITA D.6: Príprava vzdelávacích programov o cieľových biotopoch pre školy.**

Stručný popis: Jedným z najzávažnejších problémov v ochrane prírody je nedostatok informácií a poznatkov u miestnych obyvateľov. Častokrát si neuvedomujú jedinečnosť chránených území, nachádzajúcich sa v ich okolí, nemajú k lokalitám vytvorený vzťah a nezaujmajú sa o ich ochranu. Najlepší spôsob, ako oboznámiť školákov s významom ako aj potrebou chrániť slaniská a piesky, je environmentálna výchova. Táto aktivita sa preto zameriava na tvorbu edukačného programu s pomôckami pre školy. Program bude vytvorený tak, aby ho mohli pedagógovia používať samostatne aj po skončení projektu.

Vzdelávací program: Cieľovou skupinou edukačného programu sú žiaci druhého stupňa základných škôl. Program bude pozostávať z teoretickej časti, prebiehajúcej v triede, a praktickej časti, ktorá ak to bude možné, bude realizovaná vonku, priamo v území európskeho významu. Cieľom programu bude oboznámiť žiakov s Naturou 2000, priblížiť im nelesné biotopy, predovšetkým slaniská a piesky a oboznámiť ich s potrebou manažovania týchto biotopov. Žiaci sa sami pokúsia definovať problémy, súvisiace s ochranou týchto biotopov a rôznymi úlohami budú motivovaní, aby navrhli aj konkrétne riešenia na ich ochranu. Počas aktivít, realizovaných vonku, budú pracovať s identifikačnými kľúčmi, ktoré budú vytvorené pre slaniská ako aj pre piesky. Program bude vypracovaný v slovenskom aj maďarskom jazyku, pretože projektové územie patrí k bilingválnym regiónom Slovenska.

Pomôcky pre pedagógov: Pre pedagógov budú k programu pripravené aj dve sady pomôcok – jedna pre piesky (4 lokality) a druhá pre slaniská (11 lokalít). Pomôcky budú pozostávať z pracovných listov a CD. CD bude obsahovať všetky podstatné informácie pre pedagógov, napr. ako realizovať programy, informácie o vybraných lokalitách európskeho významu spolu s mapami, informácie o sieti Natura 2000 atď.

Semináre pre pedagógov: Pre pedagógov zo záujmových území budú zorganizované jednodňové vzdelávacie semináre. Očakávame, že po ich absolvovaní budú pedagógovia schopní realizovať ekovýchovné programy samostatne. Školám zo vzdialenejšieho okolia budú pomôcky zaslané poštou.

Exkurzie: Pre školy i verejnosť bude zorganizovaných minimálne 30 exkurzií na projektové lokality, každá pre 10-35 účastníkov. Očakávame, že s odborným sprievodcom navštívi lokality minimálne 600 osôb. Účastníci exkurzií budú oboznámení aj s aktivitami ochrany prírody.

Zodpovedný partner: ŠOP SR, v spolupráci s DAPHNE

#### Očakávané výsledky:

Príprava 300 sád edukačných pomôcok o slaniskách pre pedagógov základných škôl.

Príprava 300 sád edukačných pomôcok o pieskoch pre pedagógov základných škôl.

Príprava identifikačných kľúčov o druhoch, vyskytujúcich sa na slaniskách a pieskoch – 2 x 500 ks.

Organizácia 4 seminárov pre pedagógov základných škôl.

Zorganizovanie minimálne 30 exkurzií pre školy a verejnosť.

## **AKTIVITA D.7: Monitoring vplyvu aktivít zameraných na informovanosť verejnosti na cieľové skupiny**

Stručný opis: Cieľom aktivity je zmonitorovať, do akej miery sa podarilo projektom ovplyvniť vybrané cieľové skupiny projektu. Aktivita pozostáva z nasledujúcich krokov:

Vytvorenie špeciálnej webovej stránky: Okrem webovej stránky s informáciami o projekte (Aktivita D1) sa v rámci projektu pripraví špeciálna webová stránka. Stránka bude rozdelená podľa rôznych cieľových skupín (poľnohospodári, verejnosť a deti).

Pre deti budú hravou formou pripravené rôzne obrázky a kvízy so správnymi odpoveďami.

Verejnosti sa priblíži a vysvetlí význam ÚEV a biotopov slanísk a pieskov, návštevníci tu nájdu aj mapy projektových území spolu so zaujímavosťami a tipmi na návštevu.

Poľnohospodárom sa priblížia rôzne konkrétne manažmentové výstupy projektu a ich dopad.

Počas trvania projektu očakávame návštevnosť stránky minimálne 5 000 návštevníkov. Spustenie projektovej stránky sa očakáva po dvoch rokoch trvania projektu, pričom stránka bude pravidelne dopĺňaná o nové informácie a propagovaná počas rôznych podujatí.

Informačné a propagačné materiály: pripraví sa distribučný plán pre aktivitu D4 .

Meranie a hodnotenie povedomia zainteresovaných subjektov a verejnosti prostredníctvom dotazníkov. Dotazníky sa budú vypracovávať pre minimálne 14 obcí a starostov obcí pred začatím aktivít a po ukončení aktivít. Získané poznatky z prvého dotazníka budú spracované podľa lokalít a na základe toho budú pripravené aktivity s cieľom zvýšiť povedomie lokálnych cieľových skupín.

Dotazníky budú ďalej použité aj pri tréningoch a seminároch organizovaných v rámci projektu s cieľom získať spätnú väzbu.

Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky: návštevnosť webovej stránky – 5 000 návštevníkov, 1 400 vyhodnotených dotazníkov z obcí, vyhodnotené dotazníky z uskutočnených seminárov a tréningov.

## **E. doplňte názov aktivity podľa projektu**

### **AKTIVITA E.1: Manažment projektu a monitoring**

Stručný popis: Vytvorí sa efektívny manažment projektu, ktorý zaručí úspešnú realizáciu projektových aktivít. Po schválení projektovej žiadosti riaditeľ organizácie, ktorá je prijímateľom menuje projektového manažéra. Projektoví partneri podpíšu partnerské zmluvy a vytvorí sa projektový tím. Členovia projektového tímu budú pracovať na projekte počas celého obdobia realizácie. Výber externých dodávateľov tovarov a služieb sa vykoná v zmysle zákona o obstarávaní v súčinnosti s časovým harmonogramom realizácie jednotlivých aktivít. Kancelária projektu bude zriadená v Bratislave. Projektový tím bude pozostávať z nasledujúcich pozícií:

Senior expert na biodiverzitu/projektový manažér (DAPHNE) – aktivity E1.1, D.1, A.1 - A.3), A.5, E.3

Finančný manažér (DAPHNE) – aktivita E.2

Asistent projektového manažéra (DAPHNE) – aktivity E.1, E.2, D.1

Expert na PR a komunikáciu (DAPHNE) – aktivity D.2, D.3, D.6

Senior ekológ (DAPHNE) – aktivity A.1, A.2, A.3, A.5, C.1 – C.5, D.5, E.3, E.4

Expert na obnovný manažment (DAPHNE) – aktivity A.1, A.2, A.4, C.3, E.3

Expert na biodiverzitu (DAPHNE) – aktivity A.1, E.3

Manažér lokality (BROZ) – aktivity C.1, C.5

Terénny pracovník (BROZ) – aktivity C.1, C.5

Strážca (ŠOP SR) – aktivity C.2, C.4, E.3

Expert na manažmentové plánovanie (ŠOP SR) – aktivita A.5

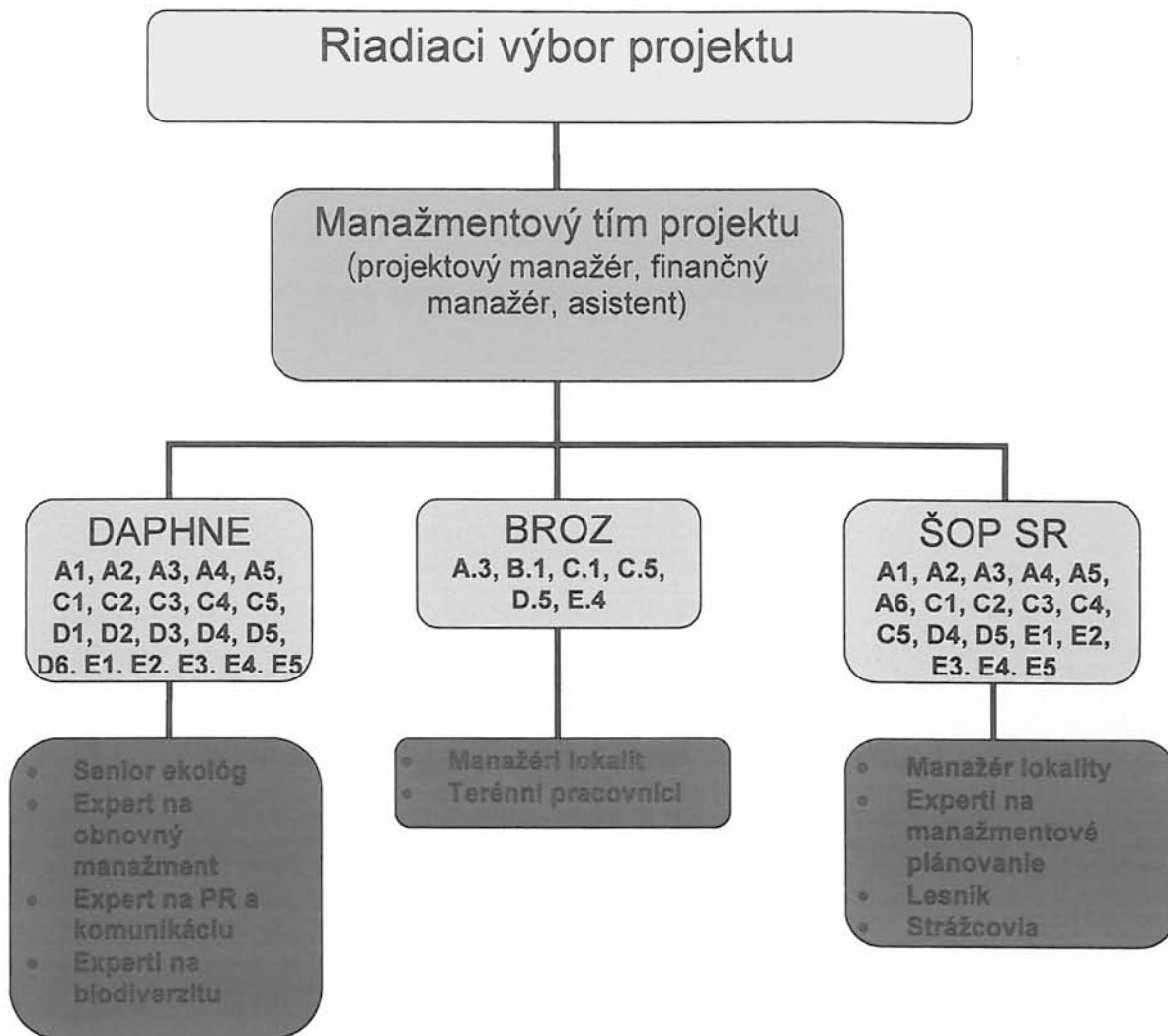


Lesník (ŠOP SR) – aktivita A.6

Manažér lokality (ŠOP SR) – aktivity C.1 – C.5, D.4

Na celkovú realizáciu projektu bude dohliadať Riadiaci výbor projektu, ktorého zasadnutia budú raz do roka. Členmi riadiaceho výboru budú zástupcovia DAPHNE, BROZ, ŠOP SR a MŽP SR, ktorí budú nominovaní na začiatku projektu.

Organigram projektu



Zodpovedný partner: DAPHNE

Očakávané výsledky: Fungujúci technický, finančný a administratívny systém, ktorý zabezpečí úspešnú realizáciu projektu. Členovia projektového tímu sú oboznámení s úlohami a povinnosťami, ktoré vyplývajú z realizácie projektu. Projektové správy na vysokej technickej úrovni sa budú predkladať v stanovených termínoch. Všetky aktivity opísané v rámci projektovej žiadosti budú realizované v zmysle navrhnutého rozpočtu a časového plánu.



### **AKTIVITA E.2: Finančný manažment a audit projektu**

Stručný popis: Finančný manažér bude na projekte pracovať počas celej doby trvania projektu. Bude zodpovedný za celkový finančný manažment projektu, prípravu finančných správ, komunikáciu s partnermi vo finančných záležitostiach, zabezpečenie platieb, obstarávanie externých služieb, atď. Na konci projektu sa vykoná nezávislý finančný audit projektu a audítorská správa sa predloží EK ako súčasť záverečnej správy projektu.

Zodpovedný partner: DAPHNE, v spolupráci so ŠOP SR a BROZ

Očakávané výsledky:

- Vedenie transparentného a presného účtovníctva projektu.
- Príprava finančných správ projektu.
- Audítorská správa bude súčasťou záverečnej správy projektu.

### **AKTIVITA E.3: Monitoring vplyvu obnovných opatrení na cieľové biotopy**

Stručný popis:

1. Vegetačný monitoring. Pre zdokladovanie dopadu obnovných opatrení na cieľové biotopy sa vymapuje vegetácia na všetkých projektových lokalitách ešte pred ich realizáciou. Tieto mapy budú využité aj pre prípravu programov starostlivosti. Pre citlivé biotopy sa založia monitorovacie plochy, ktoré budú monitorované každý rok.
2. Hydrologický monitoring. Monitorovacie sondy sa založia na každej slaniskovej lokalite, aby sa monitorovala sezónna a medziročná dynamika podzemnej vody. Hladina podzemnej vody sa bude monitorovať počas trvania projektu. Vo vybraných sondách (v blízkosti polí) sa budú sledovať koncentrácie živín.
3. Pedologický monitoring – sa bude realizovať vo vybraných depresiách. Rýchla detekcia zasolených pôd je možná využitím nedeštruktúrnym meraním pôdnej elektrickej konduktivity. Okrem meraní in-situ sa vybrané pôdne vzorky analyzujú v laboratóriu.

Zodpovedný partner: DAPHNE v spolupráci so ŠOP.

Očakávané výsledky: Správy z hydrologického monitoringu budú vypracovávané na ročnej báze. Vegetačné mapy vrátane vyhodnotenia ekologickej kvality biotopov budú vypracované v r. 2012 a 2016. Monitorovacie správy z trvalých plôch sa pripraví na ročnej báze.

### **AKTIVITA E.4: Prepojenie s inými projektmi**

Stručný opis: Cieľom tejto aktivity je zabezpečiť, aby sa už získané skúsenosti a vedomosti z iných environmentálne zameraných projektov podporených prostredníctvom rôznych finančných mechanizmov využili v implementácii predkladaného projektu. Týka sa to predovšetkým ochranných manažmentových opatrení, zapojenia a spolupráce so zainteresovanými skupinami a príslušnými úradmi. Prebiehajúce alebo už implementované projekty koordinátora a partnerov sú napríklad: "Obnova vodného režimu v prírodnej rezervácii Šúrske močiare" (LIFE 03 NAT/SK/000096), "Obnova a manažment spoločenstiev pieskových dún vo vojenskom výcvikovom priestore Záhorie" (LIFE06NAT/SK/000115), atď.

Ďalšími potencionálnymi projektmi sú "The LIFE Nature Brackish Marsh project" (LIFE 06 NAT/NL/000071), "Hortobágy Steppes - Restoration of pannonic steppes, marshes of Hortobágy National Park" (LIFE02 NAT/H/008634), "Habitat management on the Pannonian grasslands in Hungary" (LIFE05 NAT/H/000117), "Pannonische Sanddünen - Pannonian sand dunes" (LIFE98 NAT/A/005418), "Conservation of the Pannonic endemic *Dianthus diutinus*" (LIFE06NAT/H/000104).

Predpokladáme uskutočnenie 3 stretnutí za účasti odborníkov z rôznych organizácií a inštitúcií zo Slovenska a susedných krajín. Cieľom stretnutí bude výmena skúseností a diskusia o špecifických otázkach. Rokovania budú slúžiť aj na vytvorenie platformy pre výmenu

informácií a skúseností týkajúcich sa ochrany biotopov a druhov. Zástupcovia tímov budú pozvaní na návštevu lokalít a zdieľanie svojich znalostí na záverečnej konferencii.

Zodpovedný partner: BROZ v spolupráci so ŠOP a DAPHNE

Očakávané výsledky: očakávaný počet pracovných stretnutí:3, odhadovaný počet účastníkov – maximálne 15 na stretnutie, celkovo maximálne 45 účastníkov

#### **AKTIVITA E.5: After- Life ochranársky plán.**

Stručný popis: After-LIFE ochranársky plán predstavuje samostatnú kapitolu záverečnej správy. Plán bude obsahovať návrh manažmentových opatrení, ktoré je potrebné uskutočniť v projektových územiach po ukončení projektu tak, aby sa zaistil dlhodobý manažment týchto území. Poskytne informácie týkajúce sa potrebných aktivít, informácie, kto a ako zabezpečí tieto aktivity a návrh finančných zdrojov.

Zodpovedný partner: DAPHNE v spolupráci so ŠOP a BROZ

Očakávané výsledky: After-LIFE ochranársky plán

VÝSTUPY PROJEKTU		
Názov	Kód aktivity	Termín ukončenia aktivity
Štúdia o ekohydrologickej obnove slanísk	A.1	31/12/2012
Štúdia o ekohydrologickej obnove pieskových dún	A.2	31/12/2012
Štúdia obnovy biotopov a ich manažmentu pomocou pastvy.	A.3	30/4/2013
Stavebná dokumentácia a povolenia.	A.4	31/7/2013
Programy starostlivosti pre 15 území európskeho významu	A.5	31/10/2016
Návrh na prehodnotenie lesnej pôdy do kategórie "iné pozemky" a zlepšenie druhového zloženia lesov v rámci SKUEV 0067 Čenkov a SKUEV 0098 Nesvadské piesky – časť Líčšie diery	A.6	31/12/2014
Informačné panely	D.2	31/5/2013
Promo materiály (banery a laminované plagáty)	D.2	31/3/2012
Brožúra o slaniskách	D.4	30/06/2014
Brožúra o pieskoch	D.4	30/06/2014
Plagát o slaniskách a pieskoch	D.4	31/03/2015
Učebné pomôcky pre učiteľov základných škôl o slaniskách a piesočných presypoch	D.6	31/12/2013
Identifikačné kľúče o druhoch slanísk a piesočných dún	D.6	31/12/2013
Správa s výsledkami prieskumu verejnej mienky – východiskový stav	D.7	31/12/2013
Správa s výsledkami prieskumu verejnej mienky – na konci projektu	D.7	31/12/2016
Správy o monitoringu biotopov.	E.3	31/12/2016
Správy o hydrologickom	E.3	31/12/2016

a pedologickom monitoringu.		
Správa pre verejnosť (Layman's report)	D.4	31/12/2016
After-LIFE ochranný plán	E.5	31/12/2016
<b>MÍLNIKY PROJEKTU</b>		
Nominácia projektového tímu	E.1	31/12/2011
Tvorba webovej stránky projektu	D.1	30/01/2012
Informácie o projekte na webových stránkach 12 obcí	D2	31/12/2012
Aktivity na zvýšenie verejného povedomia a vzdelávacie aktivity zrealizované	D.3, D.5	31/12/2016
Nákup pozemkov vykonaný	B.1	31/12/2013
Začiatok ochranného manažmentu	C.1, C.2,	30/04/2013
Ukončenie ochranného manažmentu	C.1, C.2	30/09/2016
Začiatok ochranného manažmentu	C3	31/5/2013
Ukončenie ochranného manažmentu	C3	30/09/2016
Začiatok ochranného manažmentu	C.4	30/10/2012
Ukončenie ochranného manažmentu	C.4	30/09/2016
Začiatok ochranného manažmentu	C.5	31/04/2013
Pasúce sa zvieratá nakúpené – ovce (300), kozy (100) a pasenie na ploche 350 ha	C.5	31/05/2015
4 semináre pre učiteľov základných škôl zorganizované	D.6	30/9/2016

Nominácia projektového tímu	E.1	31/12/2011
Tvorba webovej stránky projektu	D.1	30/01/2012
Informácie o projekte na webových stránkach 12 obcí	D2	31/12/2012
Aktivity na zvýšenie verejného povedomia a vzdelávacie	D.3, D.5	31/12/2016

activity zrealizované		
Nákup pozemkov vykonaný	B.1	31/12/2013
Začiatok ochranárskeho manažmentu	C.1, C.2,	30/04/2013
Ukončenie ochranárskeho manažmentu	C.1, C.2	30/09/2016
Začiatok ochranárskeho manažmentu	C3	31/5/2013
Ukončenie ochranárskeho manažmentu	C3	30/09/2016
Začiatok ochranárskeho manažmentu	C.4	30/10/2012
Ukončenie ochranárskeho manažmentu	C.4	30/09/2016
Začiatok ochranárskeho manažmentu	C.5	31/04/2013
Pasúce sa zvieratá nakúpené – ovce (300), kozy (100) a pasenie na ploche 350 ha	C.5	31/05/2015
4 semináre pre učiteľov základných škôl zorganizované	D.6	30/9/2016



### ČASOVÝ PLÁN

Aktivita	2011		2012				2013				2014				2015				2016			
	VIII	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV
<b>A. Prípravné activity:</b>																						
A1	x	x	x	x	x	x																
A2	x	x	x	x	x	x																
A3				x	x	x	x															
A4					x	x	x	x	x													
A5	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x							
A6			x	x	x	x	x	x	x	x	x											
<b>B. Nákup/prenájom pôdy:</b>																						
B1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x												
<b>C. Konkrétne ochranárske activity :</b>																						
C1					x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
C2								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
C3								x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
C4					x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
C5								x	x			x	x		x	x				x	x	
<b>D. Zvyšovanie povedomia verejnosti a šírenie výsledkov:</b>																						
D1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
D2			x	x	x	x	x	x														
D3	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
D4											x	x			x						x	x
D5			x	x				x	x			x	x			x	x				x	x
D6			x	x	x	x	x	x	x	x		x				x					x	x
D7	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>E. Manažment a monitoring projektu:</b>																						
E1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
E2	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
E3				x	x	x		x	x	x		x	x	x		x	x	x			x	x
E4			x	x				x	x			x	x			x	x				x	x
E5																						x

PRÍLOHY***	
1.	Rozpočet projektu a časový harmonogram realizácie projektu (príloha č. 3 k mechanizmu LIFE+).
2.	Úradne overená kópia grantovej zmluvy medzi koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a Európskou komisiou (EK) bez príloh (požaduje sa len v prípadoch, ak je koordinujúcim prijímateľom projektu LIFE+ a zároveň žiadateľom o spolufinancovanie organizácia so sídlom na území Slovenskej republiky (SR), ak je žiadateľom o spolufinancovanie pridružený prijímateľ zo SR a koordinujúcim príjemcom je organizácia so sídlom mimo územia SR, pridružený prijímateľ predkladá úradne overenú kópiu partnerskej zmluvy bez príloh).
3.	Úradne overené kópie partnerských zmlúv (bez príloh) koordinujúceho príjemcu projektu LIFE+ so všetkými pridruženými príjemcami projektu.
4.	Originál alebo úradne overený doklad potvrdzujúci právnu subjektivitu žiadateľov o spolufinancovanie, podľa typu subjektu jeden z nasledujúcich dokladov: <ul style="list-style-type: none"> <li>a. výpis z obchodného registra nie starší ako 3 mesiace</li> <li>b. doklad o oprávnení na podnikanie – živnostenský list</li> <li>c. zriaďovaciu listinu</li> <li>d. štatút obce/mesta</li> <li>e. stanovy združenia</li> <li>f. stanovy a registrácia na ministerstve vnútra SR v prípade občianskeho združenia</li> <li>g. štatút a rozhodnutie okresného úradu v sídle kraja o registrácii v prípade neziskovej organizácie</li> <li>h. prípadne iné.</li> </ul>
5.	Výpis z registra trestov štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie nie starší ako 3 mesiace.
6.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že majú vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom (ŠR) (tzn. nemajú podľžnosti voči ŠR podľa §8a zákona o rozpočtových pravidlách).
7.	Potvrdenie miestne príslušného správcu dane nie staršie ako tri mesiace pre každého žiadateľa o spolufinancovanie, že nemá daňové nedoplatky.
8.	Potvrdenie príslušného konkurzného súdu pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nie je voči žiadateľovi vedené konkurzné konanie, nie sú v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol proti nim zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
9.	Čestné vyhlásenie štatutárnych zástupcov všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nim nie je vedená exekúcia za porušenie finančnej disciplíny podľa § 31 ods. 3 zákona o rozpočtových pravidlách.
10.	Potvrdenie príslušného inšpektorátu práce pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že neporušil zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.
11.	Potvrdenie Sociálnej poisťovne a každej zdravotnej poisťovne pre každého žiadateľa o spolufinancovanie nie staršie ako tri mesiace, že nemá evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie.
12.	Čestné vyhlásenia ostatných žiadateľov v rámci projektu, že súhlasia s tým, aby organizácia, na ktorej sa vzájomne dohodli, predložila v ich mene žiadosť o spolufinancovanie zo ŠR a že nebudú dodatočne žiadať o spolufinancovanie zo ŠR v separátnej žiadosti.
13.	Čestné vyhlásenie štatutárneho orgánu všetkých žiadateľov o spolufinancovanie, že voči nemu nie je vedená exekúcia.
14.	Informácia o zabezpečení udržateľnosti projektu po jeho ukončení vo vzťahu k možným požiadavkám na štátny rozpočet (napr. v súvislosti s realizáciou After Life plánov).

\*\*\* Rezortné organizácie nemajú povinnosť predkladať prílohy v zmysle kap. 9 Mechanizmu LIFE+.



## ROZPOČET PROJEKTU A ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU



Názov projektu	OBNOVA ENDEMICKÝCH PANŇONSKÝCH SLANÍSK A PIESOČNÝCH DŮN NA JUŽNOM SLOVENSKU - LIFE10 NAT/SK/083
----------------	---

**ROZPOČET V EUR**

Rozpočtové kategórie (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Príspevok žiadateľa	Spolu
1. Personálne výdavky	600 000,00	348 037,00	251 963,00	0,00
2. Cestovné náklady	98 121,00	74 283,00	21 262,00	2 576,00
3. Externé služby	563 505,00	539 800,00	23 705,00	0,00
4a. Dlhodobý majetok - infraštruktúra	43 000,00	43 000,00	0,00	0,00
4b. Dlhodobý majetok - vybavenie	379 100,00	102 218,00	276 882,00	0,00
4c. Dlhodobý majetok - prototypy	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Nákup pôdy a dlhodobý prenájom pôdy	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00
6. Spotrebný materiál	89 500,00	89 500,00	0,00	0,00
7.1 Iné náklady	70 260,00	60 260,00	10 000,00	0,00
7.2 Réžia	129 044,00	121 181,13	7 181,50	681,37
<i>Ďalšie nutné výdavky*</i>				
<b>SPOLU</b>	<b>2 367 530,00</b>	<b>1 773 279,13</b>	<b>590 993,50</b>	<b>3 257,37</b>

Rozdelenie príspevku (v EUR)	Príspevok EK	Požadovaný príspevok MŽP SR	Vlastný podiel	Spolu
1. DAPHNE	510 349,13	170 343,50	681,37	<b>681 374,00</b>
2. BROZ	964 385,00	320 603,00	2 576,00	<b>1 287 564,00</b>
3. ŠOPSR	298 545,00	100 047,00	0,00	<b>398 592,00</b>
<b>SPOLU</b>	<b>1 773 279,13</b>	<b>590 993,50</b>	<b>3 257,37</b>	<b>2 367 530,00</b>

**ČASOVÝ HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU**

Rozdelenie výdavkov zo SR do jednotlivých rokov realizácie projektu (v EUR)	Rozdelenie výdavkov zo SR do jednotlivých rokov realizácie projektu (v EUR)					
	2011	2012	2013	2014	2015	2016
1. DAPHNE	5 390,00	56 612,00	39 800,00	21 960,00	21 960,00	24 621,50
2. BROZ	0,00	26 400,00	32 000,00	252 500,00	9 402,00	301,00
3. ŠOPSR	1 802,00	19 382,00	11 899,00	40 521,00	17 530,00	8 913,00
<b>SPOLU</b>	<b>7 192,00</b>	<b>102 394,00</b>	<b>83 699,00</b>	<b>314 981,00</b>	<b>48 892,00</b>	<b>33 835,50</b>

Rozdelenie príspevku zo SR podľa formy financovania (v EUR)	Príspevok MŽP SR spolu	1. záloha% 40%	2. záloha 40%	refundácia 20%
1. DAPHNE	<b>170 343,50</b>	68 137,40	68 137,40	34 068,70
2. BROZ	<b>320 603,00</b>	128 241,20	128 241,20	64 120,60
3. ŠOPSR	<b>100 047,00</b>	40 018,80	40 018,80	20 009,40
<b>SPOLU</b>	<b>590 993,50</b>	<b>236 397,40</b>	<b>236 397,40</b>	<b>118 198,70</b>

**Rozpis nákladov jednotlivých partnerov**

Číslo a skratka partnera	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
<b>1. PERSONÁLNE NÁKLADY</b>				
1. DAPHNE	348 190,00	218 190,00	130 000,00	0,00
2. BROZ	93 470,00	32 867,00	60 603,00	0,00
3. ŠOPSR	158 340,00	96 980,00	61 360,00	0,00
Spolu	600 000,00	348 037,00	251 963,00	0,00
<b>2. CESTOVNÉ NÁKLADY</b>				
1. DAPHNE	23 485,00	19 905,00	3 580,00	0,00
2. BROZ	25 910,00	11 834,00	11 500,00	2 576,00
3. ŠOPSR	48 726,00	42 544,00	6 182,00	0,00
Spolu	98 121,00	74 283,00	21 262,00	2 576,00
<b>3. NÁKLADY NA EXTERNÉ SLUŽBY</b>				
1. DAPHNE	185 100,00	179 400,00	5 700,00	0,00
2. BROZ	244 805,00	244 805,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	133 600,00	115 595,00	18 005,00	0,00
Spolu	563 505,00	539 800,00	23 705,00	0,00
<b>4a. DLHODOBY MAJETOK - NÁKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU</b>				
1. DAPHNE				
2. BROZ	43 000,00	43 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR				
Spolu	43 000,00	43 000,00	0,00	0,00
<b>4b. DLHODOBY MAJETOK - NÁKLADY NA VYBAVENIE</b>				
1. DAPHNE	56 000,00	32 118,00	23 882,00	0,00
2. BROZ	313 700,00	65 200,00	248 500,00	0,00
3. ŠOPSR	9 400,00	4 900,00	4 500,00	0,00
Spolu	379 100,00	102 218,00	276 882,00	0,00
<b>4c. DLHODOBY MAJETOK - NÁKLADY NA PROTOTYPY</b>				
1. DAPHNE				
2. BROZ				
3. ŠOPSR				
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>5. NÁKLADY NA NÁKUP A PRENAJOM PODY</b>				
1. DAPHNE				
2. BROZ	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR				
Spolu	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00
<b>6. NÁKLADY NA SPOTREBNÝ MATERIÁL</b>				
1. DAPHNE	6 500,00	6 500,00	0,00	0,00
2. BROZ	80 500,00	80 500,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	2 500,00	2 500,00	0,00	0,00
Spolu	89 500,00	89 500,00	0,00	0,00
<b>7.1 INÉ NÁKLADY</b>				
1. DAPHNE	24 960,00	24 960,00	0,00	0,00
2. BROZ	21 000,00	21 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	24 300,00	14 300,00	10 000,00	0,00
Spolu	70 260,00	60 260,00	10 000,00	0,00
<b>7.2 RÉŽIA</b>				
1. DAPHNE	37 139,00	29 276,13	7 181,50	681,37
2. BROZ	70 179,00	70 179,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	21 726,00	21 726,00	0,00	0,00
Spolu	129 044,00	121 181,13	7 181,50	681,37
<b>ĎALŠIE NUTNÉ VYDAVKY*</b>				
1. DAPHNE				
2. BROZ				
3. ŠOPSR				
Spolu	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>SPOLU =&gt;</b>	<b>2 367 530,00</b>	<b>1 773 279,13</b>	<b>590 993,50</b>	<b>3 257,37</b>

duf

## Rozpis položiek

Číslo a skratka partnera	Podrobný popis položky	Suma EUR	Príspevok EK EUR	Požadovaný príspevok MŽP SR EUR	Vlastný príspevok EUR
<b>1. PERSONÁLNE NAKLADY</b>					
1. DAPHNE	Manažér projektu, asistent manažéra, účtovník, expert - ekológ, expert na obnovu biotopov, expert na environmentálnu osvetu a výchovu, expert na biodiverzitu, obstarávateľ	348 190,00	218 190,00	130 000,00	0,00
2. BROZ	site manažér, robotník	93 470,00	32 867,00	60 603,00	0,00
3. ŠOPSR	odborník na spracovanie PS, lesník, terénny mng, strážca	158 340,00	96 980,00	61 360,00	0,00
Personálne náklady spolu		600 000,00	348 037,00	251 963,00	0,00
<b>2. CESTOVNÉ NAKLADY</b>					
1. DAPHNE	Návštevy projektového územia, školenia, kurzy, výuka, konferencie na Slovensku aj v zahraničí	23 485,00	19 905,00	3 580,00	0,00
2. BROZ	cestovné na projektové lokality	25 910,00	11 834,00	11 500,00	2 576,00
3. ŠOPSR	návšteva projektových lokalít, prac. stretnutia	48 726,00	42 544,00	6 182,00	0,00
Cestovné náklady spolu		98 121,00	74 283,00	21 262,00	2 576,00
<b>3. NAKLADY NA EXTERNE SLUŽBY</b>					
1. DAPHNE	Audit	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Výkopové práce - ílové bariéry	37 500,00	37 500,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Výkopové práce - depresie	30 000,00	30 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Transport materiálu	56 000,00	56 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Preklad manuálov do maďarčiny	1 500,00	1 500,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Grafické spracovanie manuálov	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Informačné tabule - korektúry SK a HU verzii	500,00	500,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Grafické spracovanie informačných panelov	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Zhotovenie a inštalácia informačných panelov	12 000,00	12 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Preklad textov na panely do maďarčiny	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Prenosné informačné panely	1 200,00	1 200,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač a laminovanie plagátov	1 800,00	1 800,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Pedologická štúdia	5 600,00	5 600,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Technická dokumentácia k hydrologickej obnove	5 000,00	5 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Vývoj a udržiavanie web stránok projektu	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Preklad a korektúry textov pre web	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Grafický dizajn špeciálnej web stránky pre monitorovanie projektu	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Vývoj špeciálnej web stránky	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Cena domény pre web stránky	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Príprava a organizácia 14 prezentácií na školách	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Vypracovanie dotazníku a realizácia prieskumu	2 500,00	0,00	2 500,00	0,00
1. DAPHNE	Vyhodnotenie dotazníkového prieskumu	3 200,00	0,00	3 200,00	0,00
1. DAPHNE	Pedologický a hydrologický monitoring	8 800,00	8 800,00	0,00	0,00
2. BROZ	štúdia manažmentu lokalít pasiením (A3)	3 500,00	3 500,00	0,00	0,00
2. BROZ	ostatné externé služby (denná starostlivosť o zvieratá, odstránenie náletových drevín, oplotenie pastvy, kopanie studní, organizácia seminárov, exkurzií, geodetické služby, prístrešky pre zvieratá)	241 305,00	241 305,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	Odstraňovanie pieskových a pôdnych bariér	30 000,00	22 470,00	7 530,00	0,00
3. ŠOPSR	Kosenie, mulčovanie, bránenie	25 000,00	18 725,00	6 275,00	0,00
3. ŠOPSR	Odstraňovanie drevín	14 400,00	14 400,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	Odstraňovanie drevín a krovín	60 000,00	60 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	Grafické práce	3 000,00	0,00	3 000,00	0,00
3. ŠOPSR	Prekladateľské služby, korektúry	1 200,00	0,00	1 200,00	0,00
Náklady na externé služby spolu		563 505,00	539 800,00	23 705,00	0,00
<b>4a. DLHODOBÝ MAJETOK - NAKLADY NA INFRAŠTRUKTÚRU</b>					
1. DAPHNE		0,00	0,00	0,00	0,00
2. BROZ	stajne	43 000,00	43 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na infraštruktúru spolu		43 000,00	43 000,00	0,00	0,00



## Rozpis položiek

4b. DLHODOBÝ MAJETOK - NÁKLADY NA VYBAVENIE					
1. DAPHNE	Osobné auto	23 882,00	0,00	23 882,00	0,00
1. DAPHNE	2 merače konduktivity a salinity	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	2 notebooky	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Laserová tlačiareň	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Veterné pumpy na čerpanie vody 14 ks	24 118,00	24 118,00	0,00	0,00
2. BROZ	Traktor	120 000,00	0,00	120 000,00	0,00
2. BROZ	ŕahače a vlečky pre transport zvierat	40 000,00	40 000,00	0,00	0,00
2. BROZ	technické vybavenie pre spracovanie sena	123 500,00	0,00	123 500,00	0,00
2. BROZ	Vybavenie pre pasenie (oplotky, el. generátory, pumpy na vodu, atď.)	22 500,00	22 500,00	0,00	0,00
2. BROZ	1PC, 1GPS, 1 Fotoaparát	2 700,00	2 700,00	0,00	0,00
2. BROZ	karaván pre pastierov	5 000,00	0,00	5 000,00	0,00
3. ŠOPSR	PC+software+tlačiareň	1 500,00	1 500,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	GPS	700,00	700,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	fotoaparát	700,00	700,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	mot.pila	1 500,00	0,00	1 500,00	0,00
3. ŠOPSR	krovinorez - 2x	3 000,00	0,00	3 000,00	0,00
3. ŠOPSR	kopírka	2 000,00	2 000,00	0,00	0,00
Náklady na vybavenie spolu		379 100,00	102 218,00	276 882,00	0,00
4c. DLHODOBÝ MAJETOK - NÁKLADY NA PROTOTYPY					
1. DAPHNE					
2. BROZ					
3. ŠOPSR					
Náklady na prototypy spolu		0,00	0,00	0,00	0,00
5. NÁKLADY NA NÁKUP A PRENAJOM PŮDY					
1. DAPHNE		0,00	0,00	0,00	0,00
2. BROZ	Kúpa a prenájom pôdy	395 000,00	395 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR		0,00	0,00	0,00	0,00
Náklady na nákup a prenájom spolu		395 000,00	395 000,00	0,00	0,00
6. NÁKLADY NA SPOTREBNÝ MATERIÁL					
1. DAPHNE	íl na llové bariéry	2 500,00	2 500,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Materiál na hydrologický monitoring - rúrky, pumpa atď.	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Občerstvenie a prenájom miestnosti	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
2. BROZ	Občerstvenie pre semináre a stretnutia	500,00	500,00	0,00	0,00
2. BROZ	nákup zvierat	80 000,00	80 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	osobné ochranné pomôcky	1 000,00	1 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	chemikálie	1 500,00	1 500,00	0,00	0,00
Náklady na materiál spolu		89 500,00	89 500,00	0,00	0,00
7.1 INÉ NÁKLADY					
1. DAPHNE	Tlač manuálu 1 - 600 ks	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač CD 1 - 600 ks	1 800,00	1 800,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač determinačných kľúčov 1 - 1000 ks	6 600,00	6 600,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač manuálu 2 - 600 ks	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač CD 2 - 600 ks	1 800,00	1 800,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač determinačných kľúčov 2 - 1000 ks	6 600,00	6 600,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Tlač nálepiek na informačné panely	660,00	660,00	0,00	0,00
1. DAPHNE	Konferenčné poplatky	1 500,00	1 500,00	0,00	0,00
2. BROZ	poistenie traktora	3 000,00	3 000,00	0,00	0,00
2. BROZ	pravidelný servis traktora	5 500,00	5 500,00	0,00	0,00
2. BROZ	palivo pre traktor	12 500,00	12 500,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	tlač	10 000,00	0,00	10 000,00	0,00
3. ŠOPSR	PHM pre mng techniku	4 000,00	4 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	poistenie	4 000,00	4 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	služby	4 000,00	4 000,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	občerstvenie	2 300,00	2 300,00	0,00	0,00
Iné náklady spolu		70 260,00	60 260,00	10 000,00	0,00
7.2 REZIA					
1. DAPHNE	režijné náklady	37 139,00	29 276,13	7 181,50	681,37
2. BROZ	režijné náklady	70 179,00	70 179,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	režijné náklady	21 726,00	21 726,00	0,00	0,00
Iné náklady spolu		129 044,00	121 181,13	7 181,50	681,37
DALŠIE NUTNÉ VÝDAVKY*					
1. DAPHNE	popis položky	0,00	0,00	0,00	0,00
2. BROZ	popis položky	0,00	0,00	0,00	0,00
3. ŠOPSR	popis položky	0,00	0,00	0,00	0,00
Ďalšie nutné výdavky spolu		0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU =>		2 367 530,00	1 773 279,13	590 993,50	3 257,37

## PODPISOVÝ VZOR

### Prijímatel'

**Názov :** Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky  
**Sídlo :** Tajovského 28/B  
**zapísaný v:** zriaďovacia listina vydaná rozhodnutím ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 75/2007 – 1.8. s účinnosťou od 1. januára 2008  
**konajúci :** Ing. Milan Boroš  
**IČO :** 17058520

Podpisové vzory osôb, ktoré sú oprávnené konať v mene Prijímateľa

Štatutárny orgán	Splnomocnený zástupca
Priezvisko: Boroš	Priezvisko: Adamec
Meno: Milan	Meno: Michal
Titul : Ing.	Titul : Mgr.
Funkcia: riaditeľ ŠOP SR	Funkcia: riaditeľ sekcie ochrany prírody a krajiny
Dátum narodenia: 2.1.1968	Dátum narodenia: 6.5.1979
Trvale bytom: Hrádza 90 976 64 Bacúch	Trvale bytom: Komenského 14419/18D 974 11 Banská Bystrica
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:
Splnomocnený zástupca	Splnomocnený zástupca
Priezvisko: Danišová	Priezvisko: Ivanová
Meno: Iveta	Meno: Svetlana
Titul : Ing.	Titul: Mgr.
Funkcia: riaditeľka sekcie ekonomiky	Funkcia: riaditeľka sekcie pre medzinárodnú spoluprácu a EÚ
Dátum narodenia: 13.2.1961	Dátum narodenia: 3.4.1980
Trvale bytom: Družstvená 8, 974 01 Banská Bystrica	Trvale bytom: Tulská 5319/75, 974 04 Banská Bystrica
Miesto pre podpis:	Miesto pre podpis:

MINISTER  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
PETER ŽIGA

**R o z h o d n u t i e**  
**ministra životného prostredia Slovenskej republiky**  
**č. 3897/2012-5.1**  
**o žiadosti o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu zo štátneho rozpočtu**

Na základe odporúčania Rady environmentálnych projektov Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky zo dňa 16.12.2011 a v zmysle Záznamu z rokovania rady

**s c h v a ľ u j e m**  
**žiadosť o poskytnutie prostriedkov na spolufinancovanie**  
**projektu zo štátneho rozpočtu**

Názov projektu: **Obnova ohrozených panónskych slanísk a pieskových dún na južnom Slovensku**  
Žiadateľ: DAPHNE – inštitút aplikovanej ekológie  
Partneri: Štátna ochrana prírody SR  
Bratislavské regionálne ochranárske združenie

Schválený príspevok zo štátneho rozpočtu celkovo je: 590 993,50 EUR  
Tento príspevok je rozdelený pre jednotlivých partnerov nasledovne:  
DAPHNE – inštitút aplikovanej ekológie: 170 343,50 EUR  
Štátna ochrana prírody SR: 100 047,00 EUR  
Bratislavské regionálne ochranárske združenie: 320 603,00 EUR

V Bratislave, dňa **20. SEP. 2012**

**MINISTERSTVO  
ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA SR**  
Nám. Ľudovíta Štúra 1  
812 35 BRATISLAVA  
71